



# VÁRNÉGVED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ■ WWW.BUDAVAR.HU ■ XIV. ÉVFOLYAM, 20. SZÁM, 2009. NOVEMBER 20., PÉNTEK

### 3 Megújul a Toldy gimnázium

Megkezdődött a Toldy Ferenc Gimnázium felújítása. Az önkormányzat finanszírozásában megvalósuló rekonstrukció első ütemében, a műemléképtület közpéso traktusa nyeri vissza eredeti külsejét.



### 4 Régiekre emlékezve: Mátray Gábor

Utcáink névadóival ritkán foglalkozunk az utóbbi időben. Most egy olyan embert hozunk közelebb a maiakhoz, akit szinte elfeledek. A Mátray Gábor zenetörténésről elnevezett rövid utcácska az északi Várlejtőn húzódik meg, szinte csak az jár erre, aki itt lakik. Közel van a várfalakhoz, bástyákhoz, a városromok emléktábláihoz és ágyúüihoz.

### 5 Sztorigyárosok a Márai Szalonban

Hol vannak már azok a régi esték, amikor beültünk a Fészek vagy a Rátkay klubba, és egész este sztorikat hallgattunk! A Márai Szalon közönsége megérezhette, milyen is lehetett egykor ez a különleges hangulat. Az anekdotákról ezúttal két vendég, Bradányi Iván dalszövegíró és Kovács István koncertzenongorista-borász gondoskodott.

## UNESCO-vezetők a Városházán

Nagy Gábor Tamás polgármester hivatalos látogatáson fogadta a Városházán Koichiro Matsuurát az UNESCO leköszönő főigazgatóját, valamint Davidson L. Hepburnt a szervezet 35. konferenciájának elnökét. Az ENSZ Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szakosított Szervezetének képviselői a Tudományos Világforum résztvevőiként érkeztek a fővárosba.

A Magyar Tudományos Akadémia szervezésében, az UNESCO támogatásával november 5-7. között negyedik alkalommal került Budapesten megrendezésre a Tudományos Világforum. A „Tudás és jövő” mottójú rendezvényen a résztvevők áttekintették a tudomány és a fejlődés terén elért eredményeket, valamint megvitatták a világ tudósainak 21. századi stratégiai szerepét, illetve a tudományos és oktatási intézmények, a politikai döntéshozók és a civil társadalom közötti együttműködés jövőbeni feladatait.

A tanácskozás keretében Koichiro Matsuura, az UNESCO leköszönő főigazgatója, Davidson L. Hepburn, a 35. UNESCO konferencia megválasztott elnöke, Bogyai Katalin, Magyarország UNESCO-nagykövete, Fejérdy Tamás, az UNESCO Világörökség Magyar Nemzeti Bizottság Titkárságának vezetője és Hátori József professzor hivatalos látogatást tett az I. kerületben. A delegációnak Nagy Gábor Tamás polgármester mutatta meg a Városházát és rövid prezentáció keretében ismertette az UNESCO világörökségi védettséget élvező budai Vár problémáit, illetve az elmúlt években történt fejlesztéseket. A prezentáció után a delegáció tagjai a fokozottan védett, ám romló állapotú yári barlangrendszerben tettek látogatást Leél-Össy Szabolcs barlangász vezetésével, ezt követően pedig a felújítás alatt álló Mátyás-templomot tekintették meg.



A Városházán dr. Nagy Gábor Tamás polgármester fogadta az UNESCO-küldöttséget

Bogyai Katalin UNESCO-nagykövet érdeklődésünkre elmondta: noha az általa képviselt nemzetközi szervezet prominensei ezúttal a Tudományos Világkonferencia résztvevőiként érkeztek Magyarországra, ám ennek keretében lehetőségük nyílt megismerni az újabb hazai, Világörökség-címre jelölt helyszíneket. Mint

meztudtuk, a Világörökség-várományosi listán szerepel többek között a Tihanyi félsziget, a Tapolcai-medence tanúhegyei és a Hévízi tó alkotta kultúrtáj, Lechner Ödön építészeti öröksége, továbbá a budai termál-karszt barlangrendszere a meglévő budapesti világörökségi terület kiegészítéseként.

### Petíció a Táncszínházért

## Bajban a táncszakma

Még májusban rendelt el három évre szóló változtatási tilalmat a Budavári Palota területére és közvetlen környezetére az önkormányzat. A döntésnek köszönhetően elhallgattak azok a hangok, melyek luxusszállodává alakították volna a Nemzeti Táncszínháznak is otthont adó egykori karmelita kolostor épületét. Bár az intézménynek egyelőre nem kell elköltöznie, helyzete továbbra is bizonytalan: az Oktatási és Kulturális Minisztérium ugyanis jövőre ismét csökkenteni támogatását. A Nemzeti Táncszínház és a magyar táncszakma egészének védelmében tizenöt Kossuth-díjas művész petíciót adott át az Országgyűlés Kulturális és Sajtóbizottságának.

A Nemzeti Táncszínházat vezető Török Jolán szerint elfogadhatatlan, hogy az új Előadó-művészeti Törvény mostohagyerekként kezeli a professzionális táncművészetet, most a független területre jutott több támogatás, nem pedig az egész szakmát érintően. Miel-

atlan a szakmai nyugdíj, és ki mondhatjuk: nem biztosított a magyar táncművész egzisztenciája. Ráadásul a minisztérium tervei szerint jövőre a 2009-es évnél is kevesebb pénzt kapna a Nemzeti Táncszínház, mely az országban egyedülálló módon a

tánc valamennyi ágát befogadja. Az elmúlt nyolc év alatt százharminc új produkció létrejöttét támogatta az intézmény, a tavalyi négy száz előadásos a színházi világban példátlan módon kilencven százalék feletti nézettséget produkált. (Folytatás a 2. oldalon)



## Rendhagyó film a Várról

„Századunk” - a Budai Vár XX. százada címmel DVD-t adott ki a Budavári Önkormányzat. A film - és kultúrtörténeti szempontból egyaránt példa nélküli összeállítást, a Magyar Nemzeti Filmarchívum gyűjteményének felhasználásával az Országos Széchényi Könyvtár Történeti Interjúk Táva készítette.

Rendhagyó a vállalkozás, hiszen a DVD anyaga ebben a formában most először kerül a nyilvánosság elé. Az egymás mellé szerkesztett részletek egységes egészet alkotnak, egy olyan folyamatban is élvezhető filmetűdöt, amihez hasonló eddig nem volt elérhető a nagyközönség, de még a szakma számára sem - emlékeztetett dr. Nagy Gábor Tamás. Valójában egy dokumentumfilmről van szó, ami az 1970-es évekig közel egy évszázadon át követi nyomon a Vár történelmét, villantja fel a legfontosabb pontokat, melyeket a mai generációk sajnos egyre kevésbé ismernek. A filmkockák egyaránt érdekesek az itt élőknek, és izgalmasak látogatóknak, a külföldiek kedvéért három nyelvű kísérőszöveg ad támaszt a látottakhoz. Hiányoznak ugyanakkor a dokumentarista műfajban megszokott kommentárok vagy a narráció, a film kizárólag a korabeli felvételeket felhasználva kronológiai sorrendben mutatja be a történéseket a kezdőképeken megjelenő Lumiere fivérek által megörökített Milleneumi felvonulást, IV. Károly megkoronázását, a Vár ostromát, Mindszenty bíboros alakját, majd a hetvenes évek „legvidámabb barakk” vizióját. Mindezt életképeken, történelmi és társadalmi eseményeken keresztül, úgy, ahogyan azt eleink is láthatták a korabeli filmvászonon, a mozikban és később a televízióban.

Éppen az a vállalkozás legnagyobb erőssége, hogy a nézőre hagyja az értékelést. Bár archív, azaz meglévő anyaggal dolgozik, a film mégis tartogat technikai meglepetéseket. Ahol lehetett, például a Tabánról szóló fejezetben, vagy Mindszenty bíboros beszédekor, összefűzték az



A Budavári Önkormányzat kiadásában megjelent:



eseményekről különböző kamerákkal készített felvételeket. Az eredmény egy olyan képi világ, ami az egykori filmhíradóknál gazdagabb tartalommal szolgál.

A film elkészítését koordináló Hanák Gábor történész szerint a Várról szóló DVD egy olyan kísérlet, amit folytatni kell. A Századunk sorozat szerkesztője elmondta, hogy igyekeztek a Vár XX. századi történetéről minden fellelhető mozgóképanyagot összegyűjteni, néhány kópia azonban kimaradt a válogatásból. Ennek az az oka, hogy a minden évben megismétlődő eseményekről készített filmeket csak akkor használták fel több változatban, ha valamilyen jelentős változást is megörökítettek. (Folytatás a 3. oldalon)

## Röviden

**Életműdíjat kapott Kányádi Sándor**  
Életműdíjjal tüntette ki Kányádi Sándor költőt, műfordítót, Budavár díszpolgárát a Romániai Magyar Könyvescseh (RMKC) a XV. Marosvásárhelyi Nemzetközi Könyvvásáron.

**Új kiállítás a Várnegyed Galériában**  
Értékeink Budapest címmel nyílt új kiállítás a Várnegyed Galériában (Budapest, I., Batthyány u.67.). A tárlaton a Budapesti Városvédő Egyesület képanyaga látható a budapesti Európa Nostra díjas építészeti munkákról. A kiállítás megtekinthető: december 4-ig. Nyitva tartás: keddtől szombatiig, 11.00-18.00 óráig.

**Ingyenes múzeumlátogatás a Várnegyed olvasóinak**  
A Magyar Nemzeti Galéria 2009. december 6-án vasárnap kiállítás-látogatásra hívja a Várnegyed újság olvasóit. A kupon felmutatásával 2 fő részére az állandó kiállítások ingyenesen, egy választott időszaki kiállítás pedig fél áron tekinthető meg.

**Bemutkozik a református gyermekvédelmi szolgálat**  
A Magyar Református Gyermekvédelmi Szolgálatban szerte az országban számos család munkálkodik, de továbbra is várják azokat, akik elhivatottságot éreznek erre a feladatra. A szolgálat nevelőszülői hálózata november 29-én vasárnap 13 órakor mutatkozik be a Budai Református Egyházközség gyülekezeti termében (Budapest, I., Szilágyi Dezső tér 3.) Információ: csenkizsuzsa@citromail.hu. Tel: 06-20-560-9620

**Pályázati felhívás**  
A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat nyilvános pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására. A részletes pályázati kiírás átvethető a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodáján. Budapest I. kerület, Kapisztrán tér 1. Tel: (1) 458-3000, 458-3030 vagy megtekinthető az Önkormányzat honlapján, a www.budavar.hu internet címen, a PÁLYÁZATOK/Vagyoni Iroda menüpont alatt.

**A háború áldozatainak emlékére**  
A Remembrance Day - az Emlékezés Napja - az első világháborút befejező fegyverszünet évfordulója, november 11-ét megelőző vasárnap. Ezen a napon az első és a második világháborúban meghalt hősök emlékének adóznak. E szép hagyományt elsősorban a Brit Nemzetközösség országaiiban őrzik. Budavár Önkormányzata, testvérvárosunk Marlow kapcsán minden évben megemlékezik a háború áldozatairól. Idén Nagy Gábor Tamás polgármester vett részt a solymári katonai temetőben tartott megemlékezésen. A szertartás keretében koszorút helyeztek el az Egyesült Királyság, Lengyelország, India, Ausztrália, Dél-Afrika, Pakisztán nagykövete, Franciaország és Új-Zéland konzulja.

Hagyomány, hogy az Emlékezés Napján az emberek pipacsot viselnek a kabáthajtókán. A virágok azokat a pipacsokat jelképezik, amelyek Flandria búzamezőin nőttek az első világháború idején, ahol katonák ezrei vesztették életüket. A papír pipacsokat rendszerint a hadseregtől leszerelt férfiak és nők készítik, illetve árusítják.

**Mozgássérültek klubnapja**  
2009. december 1-én 15 órakor lesz a Budavári Mozgássérültek Egyesületének idei utolsó klubnapja a Budavári Művelődési Házban (Budapest, I., Bem rakpart 6.). Mindenkit szeretettel várnak.

**Ügyfélkapus regisztráció az APEH-nál is**  
November 10-étől már az APEH Központi Ügyfélszolgálatain is regisztrálhatnak az adózók az ügyfélkapu rendszerébe, mert a jogszabályok változása miatt az Okmányirodák mellett erre mostantól az APEH-nak is van jogosultsága.

Az adózónak a jövőben csak egy helyre, az APEH központi ügyfélszolgálatára kell elmennie, ha az elektronikus adóbevallás teljesítéséhez szükséges feltételeket akarja megteremteni. Azok számára, akik még nem rendelkeznek ügyfélkapu hozzáféréssel, az igénylés díjmentes és akár már a regisztráció napján használhatják az elektronikus ügyintézés szolgáltatásait.

Ügyfélkapu igénylésére az APEH központi ügyfélszolgálatain van lehetőség, a műegyesékhelyeken, valamint Budapestén az alábbi helyszíneken: 1096, Budapest, Vaskapu u. 33-35. 1139, Budapest, Petneházy u. 6-8. 1144, Budapest, Gvadányi u. 69. 1132, Budapest, Kresz Géza u. 15.

Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal

**Ha nem kapja a Várnegyed újságot, értesítse a terjesztőt!**

**Telefon: 06-20-467-9352**

**E-mail: szepig@freemail.hu**

## Az influenza megelőzésében alapvetően fontos a védőoltás

Az új típusú, H1N1 influenza okozta esetleges járványra történő felkészülés keretében ennek az újságnak a hasábjain legutóbb a megbetegedés tüneteiről, a védekezés lehetőségeiről tájékoztattam Önöket. Kiemeltem, hogy a védekezés leghatékonyabb módszere a védőoltás.

Az oltások szervezését és felügyeletét az ÁNTSZ végzi. A kerületben október első napjaitól folyamatosan és igény szerint történt a házi orvosi szolgálatok ellátása a világszerte elterjedt H1N1 influenza vírus elleni tétmentes vakcinával. November 1-ig 5400 db vakcina került kiadásra a kijelölt rizikócsoportok részére. Ebből a mennyiségből ingyenesen juthatnak védőoltáshoz azok a krónikus betegek, akik egészségi állapotuk miatt fokozottan veszélyeztetettek egy esetlegesen be-

következő fertőzés esetén. Ugyancsak ingyenesen részesülnek védőoltásban a bentlakásos intézmények gondozottai, legyen az gyermek- vagy időseket ellátó intézet, valamint ezen intézmények munkatársai. Hivatásuk miatt kerültek az ingyenesen oltandók csoportjába az egészségügyi dolgozók, valamint azok a közszolgáltató szervezetek munkatársai, akik tömeges megbetegedése egy esetleges járvány alkalmával, komoly fennakadásokat eredményezhetnek.

A második ütemben, november első napjában az egészséges 14 év alatti gyermekek védőoltására kerül sor, melynek megszervezése az oktatási intézmények, a szülők, az iskola-egészségügyi szolgálatok, valamint az ÁNTSZ kerületi intézete részéről nagyfokú együttműködést igényel!

Az intézmények vezetőihez, igazgatóihoz levélben fordultunk azzal a kéréssel, hogy tájékoztassák a gyermekek szüleit az ingyenes védőoltás lehetőségéről és mérjék fel az igényeket. Természetesen a gyermekek csak szülei írásos kérelme alapján kaphatnak oltást, hiszen nem kötelező védőoltásról van szó. Az óvodások, iskolások védőoltását az iskolaorvosok és a házi gyermekorvosok végzik.

Aki nem jogosult a tétmentes vakcinára, az a gyógyszerárakban jut hozzá a tétmentes védőoltáshoz.

A lakosság legalább 60 százalékanak átoltottsága esetén van lehetőség a járvány pozitív befolyásolására, a megbetegedések, a szövődmények és a kórházi kezelések csökkentésére.

Dr. Tóth Mária I.-II.-XII. kerületi tisztifőorvos

## Faaprító géppel a zöld kerületért

*A kertészeti munkák során keletkező fahulladék környezetbarát újrahazsnoztása érdekében akciót hirdet az önkormányzat. A lakók által összegyűjtött és a házak elé kibordított gallyakat, kisebb ágakat egy aprítógép segítségével a helyszíneken dolgozták fel. Aki kérte, a kert díszítésére kiválóan alkalmas mulcsot bázis is vihette.*

Első alkalommal idén tavasszal vehették igénybe az ingyenes szolgáltatást a kerületi lakóközösségek. Az akció sikeresnek bizonyult, ezért döntött úgy az önkormányzat, hogy az ősszel esedékes kerti munkákhoz igazodva november elején ismételt meghirdeti a programot.

Korábban, az összegyűjtött fahulladék elszállításáról, illetve megsemmisítéséről a polgároknak kellett gondoskodniuk. Mivel a kerületben gyakorlatilag tilos a kerti égetés, a fákról levágott gallyak és ágak jellemzően a hulladékárolókba, vagy a kommunális szemét közé kerültek. Aprítással ugyanakkor a kerti fahulladék jelentős része újrahasznosítható, hiszen a végeredményként keletkező néhány centiméteres mulcs díszítésre és kertápolásra egyaránt alkalmas. A fák törzse köré, vagy a virágágyásokba kiszórt, egyébként a kereskedelemben több ezer forintért kapható apríték megvédi a talajmenti növényeket a téli fagyoktól és a kiszáradástól. Komposztanyagként jól szolgálja a palánták, fák növekedését, ráadásul izléselesen elhelyezve esztétikus látványt nyújt.



Ezúttal negyven lakóközösség, elsősorban naphegyi és gellérthegy-i társasház jelentkezett a programra, a többség az apríték egy részét is elkérte - tájékoztatta a Várnegyed Yass Veronika. A Polgármesteri Hivatal kertészeti szakembere elmondta, hogy a tavasznál lényegesen nagyobb mennyiségű, közel száz köbméter mulcs keletkezett. Ennek egy része a társasházaknál maradt, a többit az önkormányzat felhasználja a parkok, játszótérek, illetve a közte-

rületi zöldfelületek díszítésére. Többek között aprítékkal szórják fel a Franklin játszótéren a nagyobbaknak való játszószerkezet környezetét, de várhatóan kerül a környezetbarát anyagból a Naphegy tére és kerületszerte a virágágyásokba is.

A közterületeken termelő fahulladék aprítását egyébként évek óta elvégzetteti az önkormányzat, az aprítékot korábban is a kerület díszítésére használták.

### Petíció a Táncszínházért

## Bajban a táncszakma

(Folytatás az 1. oldalról)

Vezető szerepet vállal a gyermekeknek és fiataloknak szóló programok népszerűsítésében, valamint hozzájárul a magyar táncművelés megismeréséhez a Budapestre látogató külföldiek körében.

Mindezen eredmény ellenére, a törvényi szabályozás változása aránytalan terhelket ró a Táncszínházra, gyakorlatilag ellehetetleníti az alkotómunkát.

Török Jolán kiemelte: a források elvonása miatt a színház már idén sem tud megfelelő számú új produkciót színpadra állítani, ami azért is baj, mert az együttesek a néző és az előadásszám után kapják az állami támogatást. Ha tehát kevesebb lesz az előadás, a tánc csoportok forrásai is beszűkülnek. Az igazgató szerint a jelenlegi helyzetben nem lenne meglepő, ha tradicionális tánc együttesek kerülnének a csőd szélére, aminek első jelei a már megkezdett összevonás, például a Honvéd Táncszínház és a Budapest Táncgyűttes esetében.



Török Jolán

Az önkormányzat változtatási tilalmának köszönhetően a Táncszínház egyelőre biztonságban van, azonban könnyen elképzelhető, hogy három év múlva mégis el kell hagynia a budai Várat. Történtek már egyeztetések a Vagyonkezelő Zrt.-vel, melynek vezetői biztosak abban, hogy a rendelkezésre álló 2400 ingatlanból találnak megfelelő intézmény számára. Török Jolán azonban nem ennyire derűlátó, szerinte ugyanis egyáltalán nem mindegy, hova kell majd költözniük. A Nemzeti Táncszínháznak ugyanis rangjához, a magyar kulturális életben elfoglalt helyéhez méltó otthon kell találni. A legjobb megoldás természetesen az lenne, ha jelenlegi helyükön maradhatnának, hiszen a színház jelenléte mérhetően emeli a Vár rangját. Elég arra gondolni, hogy az előadásokra a hazai közönség mellett a turisták is nagy számban váltanak jegyet.

### Programok a Nemzeti Táncszínházban

*Nemzeti Táncszínház - Színházterem (Budapest, I., Színház u. 1-3.)*

November 24. kedd, 10.30 és 15.00 óra: Holle anyó - Budapest Táncszínház. November 25. szerda, 10.30 óra: Karnevál/Az állatok farsangja - Magyar Mozdulatművészeti Társulat.

Kincskereső bérlet(2). November 26. csütörtök, 19.00 óra: Örökkör - In memoriam Berczik Sára. Magyar Mozdulatművészeti Társulat.

November 27. péntek, 19.00 óra: Nagydíj cigányok. ExperiDance - Román Sándor Tánc Társulata. November 28. szombat, 19.00 óra: Dracula-Honvéd Táncszínház. Molnár István

bérlet(2). November 29. vasárnap, 10.30 és 15.00 óra: Gulliver a törpék országában. Madách Musical Tánciskola - KFKI Kamarabalett. Napsugár bérlet(2).

*Nemzeti Táncszínház - Refektórium*  
November 24. kedd, 19.30 óra: Halhatatlanok Dream Team Színház, PR-Evolution Dance Company.

*Művészetek Palotája - Fesztivál Színház*  
November 28. szombat, 19.00 óra: Bemutató: Seven-Frenák Pál Társulat. November 30. hétfő, 19.00 óra: Halál és a lányka/ Menyegző. Két egyfelvonásos. Pina Bausch emlékére - Bozsik Yvette Társulat.

## Tabáni Füzetek Kazinczyról

*Kazinczy Ferenc emlékének szentelte a Tabáni Füzetek novemberben megjelent hatodik számát a Tabán Társaság Egyesület. A kötetben helyet kapó tanulmányok a költő, nyelvújító életének és kultúrászervező tevékenységének kevésbé ismert mozzanatait tárják fel.*

Pajor Ildikó a Tabán Társaság elnöke elmondta, hogy a Tabáni Füzetek hatodik száma a Kazinczy Ferenc emlékével programjához csatlakozik. A kötet különlegessége, hogy Kazinczy személyiségét levelezésén, baráti kapcsolatain, kultúra pártoló erőfeszítésein keresztül próbálja meg bemutatni, miközben pillanatképet ad a korszak életéről, társadalmi, kulturális és politikai viszonyairól. A füzet oldalain szó esik Kazinczy és Bártfay László barátságáról, bemutatásra kerül a költő és Virág Benedek nyelvi kérdéseket feszegető levelezése, valamint Kazinczy kevésbé ismert, de a magyar kultúrátörténet szempontjából rendkívül fontos színházszervező tevékenysége. Szintén a nyelvújítás korát eleveníti fel a Magyar rapszódia című írás, mely a kötet záró tanulmányaként a Tabánnal is kapcsolatba kerülő Hajnóczy József életével foglalkozik.

Mint Pajor Ildikó kiemelte, a Tabán Társaság a kerület tanulóit is megpróbálta bevonni az emlékével eseményeibe. Szomorú, hogy a diákoknak „Légy boldog és élni siess” címmel kiírt pályázatra senki sem jelentkezett...

Az iskolai csoportok körében is népszerű ugyanakkor a Tabán Múzeum Kazinczy kiállítása, mely helyet kapott az országos Kazinczy emlékhelyek sorában.

A Tabáni Füzetek bemutatását a hagyományoknak megfelelően irodalmi est zárta. Ezúttal Mennyei Poggyász címmel Sudár Annamária és Szabó András előadásában nyelvemlékek, versek, írások és vallomások, nyelvtörők és mondókák hangzottak el a Kazinczy-évforduló tiszteletére.

## Helyére kerül a huszártorony

# Megújul a Toldy gimnázium

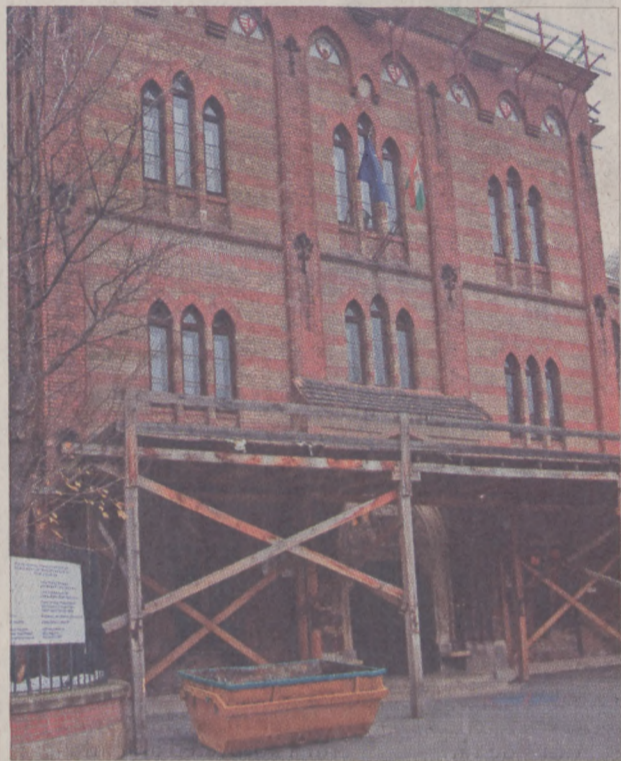
Megkezdődött a Toldy Ferenc Gimnázium felújítása. Az önkormányzat finanszírozásában megvalósuló rekonstrukció első ütemében, a műemléképület középső traktusa nyeri vissza eredeti külsejét.

Az Eötvös Gimnázium mellett, az idén százötvenöt esztendőes Toldy a legrégebbi olyan iskolaépület Budapesten, amit a kezdetektől fogva ugyanaz az intézmény használ. Megérdemli tehát a felújítást az egyébként műemléki védelem alatt álló épület annál is inkább, mert utolsó jelentősebb felújítása óta több mint fél évszázad telt el. Ezt követően szinte elfeledtek az iskoláról, a következő évtizedekben az állagmegóvási kísérleteken kívül csupán a nyílászárók cseréjére került sor. Később már a karbantartás is akadozott, így fordulhatott elő, hogy hetvenes években az akkori tanács – a műemléki hivatal határozott tiltása el-

lenére – a felújítás helyett egyszerűen elbontotta az életveszélyessé vált huszártornyot. Pedig éppen ez volt a Toldy egyik emblematikus díszítőeleme, ami a budai panoráma meghatározó részeként egyaránt jól látszott Pestről és a budai Várból.

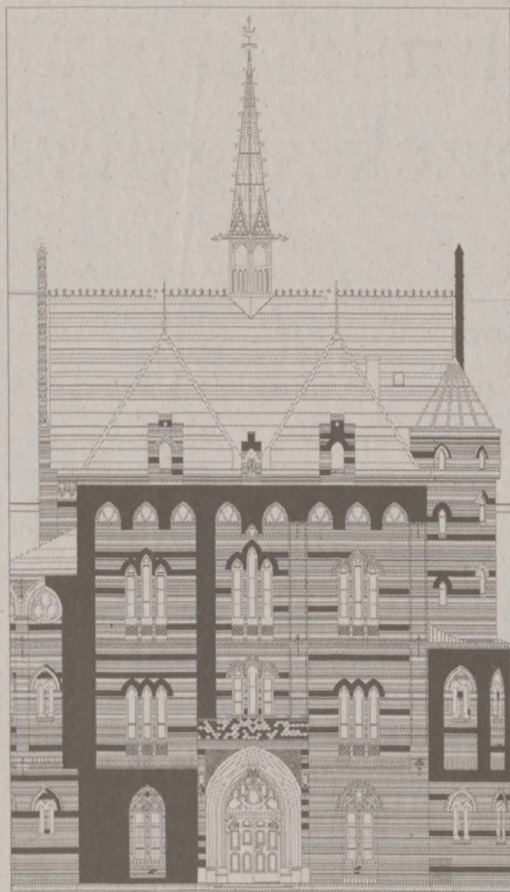
Mint Porogi András a gimnázium igazgatója a Várnegyednek elmondta, az állagromlás az elmúlt évtizedben felgyorsult. A már korábban jelentkező statikai problémák fokozottan jelentkeztek, az épület délnyugati oldala megsüllyedt. A megoldást az új tornacsarnok megépítése jelentette, ugyanis a betonszerkezetnek köszönhetően megállt az épület mozgása.

A folyamatos erodálás azonban nem kímélte a homlokzatot és a tetőszerkezetet sem. Három évvel ezelőtt kénytelenek voltak elbontani a középső traktus vésszesen meglazuló oromzati díszeit. A Kulturális Örökségvédelmi Hivatal ugyanakkor azzal a feltétellel adta ki a bontási engedélyt, hogy az iskola lehetőségeihez mérten mihamarabb megkezdje a díszek visszaépítését. Hogy a vállalat teljesítse, az intézmény elindult az európai uniós iskola-felújítási pályázatokon, azonban a próbálkozások a gondos előkészületek ellenére sem hoztak eredményt. A budapesti iskolák ugyanis eleve kevesebb pontszámot kaptak, mint az elmaradottabb, vagy kistérségi területekről pályázó intézmények. Ráadásul a támogatás odaítélésének a Toldy számára kivitelezhetetlen feltételei is voltak, például a siker érdekében jelentősen emelni kellett volna a roma származású tanulók létszámát, ami az iskola szociokulturális környezetét figyelembe véve irreális feltétel. Külső források híján az iskola felújítását több szakaszra bontották. Az önkormányzat segítségével októberben elkezdődött első ütemben Földes László Ybl-díjas építész tervei alapján az épület középső részének tetőszerkezete újul meg. Pótoltják, illetve kijavítják a sérült ornamenseket, visszaépítik az elpusztult huszártornyot, gombátlantítják a tető-



Első ütemben az épület középső részét újítják fel

faszerkezetét, és kicserélik a pala héjazatot. A beruházás értéke mintegy 75 millió forint. Porogi András kiemelte, hogy mindent az eredeti állapotnak megfelelően, szigorú műemléki felügyelet mellett állítanak helyre. A kivitelezést végző LAKI Zrt.-t közbeszerzési eljárás keretében választották ki, a munkálatokat várhatóan tavasszal fejezik be. Az igazgató reményei szerint ezzel nem ér véget a rekonstrukció, és a következő években sikerül az épület egészét felújítani. A tető és a homlokzat rehabilitációja mellett az épület belső megújítása is elodázhatatlanná vált. Ennek keretében sor kerülne a számítógépes hálózat és a telefon falon belüli elvezetésére, a kiszolgáló helyiségek, illetve az ötvenes éveket idéző vizesblokkok modernizálására és az épület legáltalános akadálymentesítésére. Mindezzel az oktatás színvonalának további emelése érdekében egy tanteremből, laborból, szertárakból álló természettudományos blokk kialakítása is a tervek között szerepel.

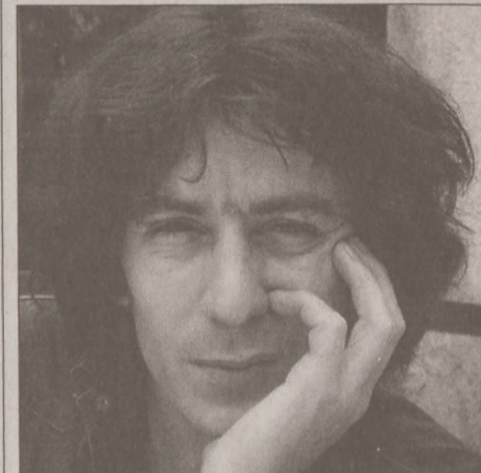


Toldy utcai homlokzat, középrizalit tervezet

## „Cseh Tamás-dalok” ötletpályázat

A Budavári Önkormányzat ötletpályázatot hirdet Cseh Tamás és Bereményi Géza hajdani lakóhelyét megjelölő egyedi műalkotás tervezésére az I. kerület Iskola utca 35/A számú házra vagy annak környezetébe.

Jövő év végén lesz 40 éve, hogy ebben a házban kezdődött el az a páratlan alkotói folyamat, amely ezerkétszáz dallal ajándékozta meg a magyar kultúrát, maradandó lenyomatát adva a múlt század utolsó évtizedeinek. Ez a közös alkotás, ez a korszak Cseh Tamás halálával végérvényesen lezárult.



Az „emlék-mű”, a „jel” mégsem pusztán a zeneszerző-énekesnek és előadóművésznek lenne hivatott emléket állítani; a cél az, hogy a műalkotás eredeti módon jelenítse meg a Cseh Tamás - Bereményi Géza által életre hívott „Cseh Tamás-dalokat”, ezek első születési helyének állítson méltó emléket.

A legjobb pályamű díja 500.000 Ft. A jelíges pályaművek bontására 2010. január 22-én kerül sor. A pályázattal kapcsolatos további részletek megtalálhatók a [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) honlapcímen.

dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

## Rendhagyó film a Várról

(Folytatás az 1. oldalról)

Ilyen esemény a Szent István napi körmenet, melyen általában több ezres tömeg vett részt, míg 1944-ben csupán egyetlen autó látható a szívszorító filmkockákon, amint a Szent Jobbot a Mátyás-templomba szállította. Hanák Gábor arra is felhívta a figyelmet, hogy érdemes többször megnézni a filmet, ugyanis az első benyomáson alapuló jelentés mögött a vizuális és a szemantikai tartalom egyaránt tartalmaz többletinformációkat. Elég csak arra gondolni, hogy az összeállításban olyan vágóképek, svenkek, és beállítások is helyet kaptak, amelyek az eredetileg bemutatott anyagból kimaradtak.

A film előzményeként szolgáló tavalyi „Szabadunk” kiállítás-sorozat megszervezésében szerepet vállaló, a Sándor Palota rekonstrukcióját tervezőként irányító Potzner Ferenc a képanyag gyakorlati hasznáról beszélt. Mint elmondta, túl azon, hogy történelmi anizs, a film számos olyan részletet tartalmaz, amit a tervezők felhasználhatnak a remények szerint hamarosan beinduló vári felújítások alkalmával. Volt már erre

példa korábban is, hiszen a Hanák Gábor féle Szabadunk sorozatban a Sándor Palotáról szóló részletek az épület rekonstrukciójához nyújtottak segítséget.

Zárszavában dr. Nagy Gábor Tamás felhívta a jelenlévők figyelmét arra, hogy a kerületi önkormányzat a Norvég Alap segítségével Passauban újraönteti a Mátyás-templom háborúban elpusztult harangját. Az előkészületek jelenleg is zajlanak, az állékonyságát veszített torony megerősítése, és rezgésmentesítése már megtörtént. A tervek szerint az öntés, a szállítás, majd a harang beépítésének mozzanatait Hanák Gábor és munkatársai filmen is megörökítik. A polgármester végezetül kiemelte: minden adott ahhoz, hogy az elkészülő mozgókép a most kiadott DVD-hez hasonlóan idővel kordokumentummá nemesüljön.

A Budai Vár XX. százada című DVD megvásárolható a Litea Könyvszalomban (I., Hess András tér 4.) és hamarosan a kerület összes könyvesboltjában kapható lesz. **K.Á.**



Mindszenty József sajtótájékoztatója kiszabadulása után, 1956-ban (részlet a filmből)

## Adventi KONCERTEK

Szeretettel várjuk a kerület lakóit a Budavári Önkormányzat hagyományos ünnepi hangversenyeire vasárnaponként a Városháza aulájában

November 29. 16 óra

Várakozás Zsoltára

A Misztrál együttes és Sudár Annamária előadása

December 6. 16 óra

A Purcell Kórus és az Orfeo Zenekar karácsonyi koncertje

Vezényel: Vashegyi György

December 13. 16 óra

A Bolyki Brothers

karácsonyi koncertje

December 20. 16 óra

„Feljött innám az a csillag”

Karácsony a népdalok tükrében

Budai Ilona népdalénekes

és a Vikár Béla népdalkör előadása

helyszín: Budapest, I. kerület, Kapisztrán tér 1.

A belépés ingyenes

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket!

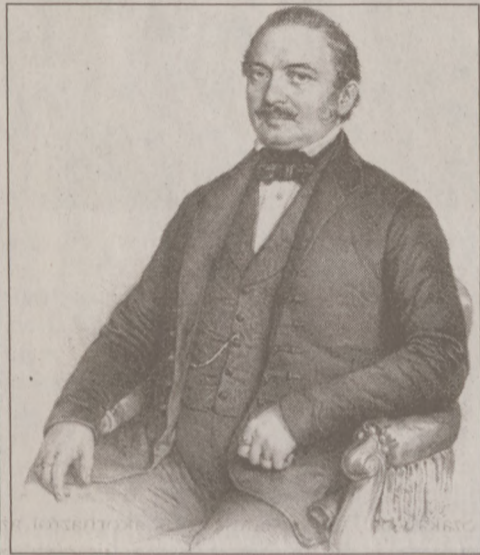
A Városházán korlátozott számban tudunk vendéget fogadni. Kérjük, a nagy érdeklődés miatt részvételi szándékát előzetesen jelezze a 458-3007-es telefonszámon vagy a [dudas.dorottya@budavar.hu](mailto:dudas.dorottya@budavar.hu) e-mail címen. Megértésüket köszönjük!

## Régiekre emlékezve

Mátray Gábor  
zenetörténész,  
zenepedagógus

Utcaink névadóival ritkán foglalkozunk az utóbbi időben. Most egy olyan embert hozunk közelebb a maiakhoz, akik szinte elfeledtek. A róla elnevezett rövid utcácska az északi Várlejtőn búzódik meg, szinte csak az jár erre, aki itt lakik. Közel van a várfalakhoz, bástyákhoz, a várostromok emléktábláihoz és ágyúíhoz.

Az utca névadója, Mátray Gábor, korának neves zenetörténésze, zenepedagógusa és komponistája volt. Munkássága sokrétű volt és hosszú időn ívelt át. 1797. november 23-án született Nagykátán, a család neve ekkor még Róthkrepf volt. Az édesapja, Róthkrepf József tanító volt, 1804-ben költöztek Pestre. 1817-ig jogi tanulmányokat folytatott, de magánúton zenéket is, zongora, ének és zeneelmélet területén. Emellett nevelősködött a Prónay, majd a Széchenyi családnál, ez utóbbinál Bécsben. 1830-ban visszatért Pestre és befejezte jogi tanulmányait.



1833-ban megalapította és 1841-ig szerkesztette a Regelő című lapot és társalapítóját, a Honművészt. Ezek a lapok a kor szokásainak megfelelően irodalmi lapok és divatlapok is voltak, főleg a műveltebb hölgyközönségnek szóltak, akik egyaránt igényelték a legújabb divat modelljeit és képeit, de a szépirodalmi műveket is.

Szintén 1833-tól a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja lett. 1837-ben a nádor kinevezte a Nemzeti Múzeum számára megvett Jankovits Könyvtár bizottsági jegyzőjévé, 1846-tól pedig múzeumi könyvtartó lett. 1840-től a Hangszegyesületi Zenede igazgatója. Ez az intézmény lett 1867-től a Nemzeti Zenede, Mátray haláláig igazgatója volt. Munkássága a kezdeti irodalmi irány helyett egyre inkább a zene felé tolódott. Sorra jelentek meg művei, 1852-ben adták ki a „A magyar népdalok kitünőbb sajátosságairól” című munkáját. 1854-es kiadású „A magyar zene és a magyar cigányok zenéje”, 1861-es a „Rendszeres szavalatlan alaprajza”. Komponistaként kísérőzenéket írt drámákhoz, színművekhez, népszínművekhez. Vörösmarty „Árpád ébredése” című színművének zenéjét is ő írta. A Czerny György című népszínmű kísérőzenéje is az ő munkája, ennek kapcsán tanulmányozta és felhasználta a szerb népdalokat és verbunkosokat.

Alapvető zenetörténeti műve „A muzsikának közönséges története”, amely nagyszámú forrásgyűjtemény még ma is. Nemzedéket tanított helyes magyar beszédre, szavalattanra, zenei alapismeretekre.

Munkásságának jelentősége mégis elsősorban a magyar zenetörténeti anyag fontosságának felismerése és tudományos feltárásának megkezdése volt. Az ő nevéhez fűződik a magyar zenekritika tulajdonképpeni megindulása és a Széchenyi Könyvtár zenei anyagának tudományos rendezése.

1875. július 17-én halt meg Budapesten, 78 éves korában.

dr. Reisinger Frigyesné

## Emlékezés a szerb ortodox székesegyház lerombolására

Ma már kevesen tudják, hogy a Rác fűrdővel szemben állt két és fél évszázadon keresztül a Pest-budai szerb ortodox egyházközség első temploma. A 4. század elején Thessalonikében vértanúhalált halt Szent Demetert a bűvek védelmezőjeként tartják számon. Hazai tisztelgetést jelzi, hogy ábrázolása a magyar szent koronán is szerepel. A tabáni szerbek a 17. század végén döntöttek úgy, hogy templomukat a karddal és pajzsral ábrázolt Demeter tisztelgetés szentelék fel. Az épületet – amely a második világháborút bombától sértetlen bár, de átévésztelte – 1949-ben bontották le. A hat évtizeddel ezelőtti rombolásra emlékezett november 8-án a Szerb Országos Önkormányzat, a Budavári Önkormányzat, a Budavári Szerb Kisebbségi Önkormányzat és a Budapesti Egyházközség.

Dél előtt egyházi keretek között, a belvárosi szerb ortodox templomban tartottak ünnepi szentmisét. Az emlékezők délután a Tabánban, az egykori szerb székesegyház helyén idézték fel a Várhegy és a Gellért-hegy között kialakult „Rácváros” lakosságának hétköznapijait, ünnepeit, amelyekben fontos szerep jutott az egykori templomnak. A megemlékezés sora a tabáni templom című kiállítás megnyitásával folytatódott. A Budavári Önkormányzat Városházájának aulájában archív fotók, dokumentumok és néhány ikonosztáz reprodukciója mutatja be a vallási közösség elpusztított központját. A tárlat korabeli fotóin egy virágzó városrész látszik, amelynek központja a szerb templom előtti piactér volt. A Döbrentei téren Keller Ignác Tabáni bor és sörcsarnoka előtt kofák csoportja kínálja a portékáját. A táblákon néhány megmaradt ikon reprodukcióját is megcsodálhatjuk (öt eredeti táblakép a szentendrei szerb templomban látható). Az 1690-ben készült tabáni pecsét lenyomata, a teljes ikonosztáz rajza és számos dokumentum emlékezik a hatvan éve lerombolt szerb templomra.

Feltételezések szerint a budai szerb ortodox egyházmegye Lazarevics István despotája és Zsigmond magyar király szövetségese idején, a 15. század elején alakult. Az akkori templom helyéről nem maradt leírás. A török időkben már jelentős szerb közösség, elsősorban kereskedő családok éltek a Tabánban; Buda visszafoglalásakor azonban szinte mindenük megsemmisült. Fából készült, Szent Demeternak szentelt templomunkat 1690-ben



Az egykori szerb ortodox templom a Tabánban

emelték. Hét évvel később már kőtemplomot építettek ugyanazon a helyen. A gyarapodó közösség 1741-ben Mayerhofer Ádám építőmestert kérte fel egy még jelentősebb székesegyház megtervezésére. A barokk stílusú templom felszentelést 1751-ben Dionisije Novakoviá budai püspök végezte; az ikonosztáz Vasa Ostojia újvidéki ikonfestő 1764-1766 között készítette el. A hatalmas táblaképek egészen a boltívek értéke.

1775-ben elkészült a jellegzetes toronysisak is, amelynek pontos másolata Újvidéken ma is látható. A közösség a 19. század elején a virágkorát élte, amikor a nagy budai tűzvész 1810-ben elpusztította az ikonosztáz. Egy évtized múlva Arsenije Teodoroviá, a szerb klasszicista festészet legjelentősebb képviselőjének alkotása pótolta az eredeti táblaképeket.

A szerb templom az 1930-as években megátévésztelte a tabáni „városrendezést”, majd a világháborút, de 1949-ben úgy döntöttek, hogy felújítás helyett bontás legyen a sorsa.

A megnyitón dr. Urosevics Danilo, a Budavári Szerb Kisebbségi Önkormányzat elnöke két nyelven üdvözölte a vendégeket, közöttük Lukijan Pantelija Budai Szerb Ortodox püspököt és a Dejan Sahoviát a Szerb Köztársaság nagykövetét, valamint Alexov Lyubomirt, a Szerb Országos Önkormányzat elnökét. Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester rövid beszédében úgy fogalmazott: -A hiányra és a veszteségre emlékezünk ezen a napon. Az elhibázott várospolitika, amely a Tabán elbontását elrendelte, nem pusztán épületeket, de közösségeket is elbontott. Olyan közösségeket, amelyek hosszú időn át békességben éltek egymás mellett - mondta. Magától értetődő volt, hogy a Budavári Önkormányzat támogatta a szerb kisebbségi önkormányzat elképzelését, miszerint egy emlékművet állítsanak fel az egykori Szent Demeter templom helyén. -Az is megítélendő számunkra, hogy a Tabáni templom című kiállításnak a Városháza aulája adhat helyet - tette hozzá a polgármester.

JK

## Emléktöredékek Feszty Masáról

A Tóth Árpád sétány egyik házának falán (bejárat a Dísz tér felől) emléktábla hirdeti, hogy ott élt és dolgozott Feszty Masa festőművész. Harminc éve éppen, hogy örök otthonba költözött, de - hátrahagyott művei mellett - személyes varázsának emlékét sem felejtotta az idő.

Mai világunkban anakronizmusnak tűnik a szentek vélt vagy valós jegyeit viselni, ezért különösen megbecsülendő, hogy voltak-vannak közöttünk, akik magukban hordtak valamit ezekből a tulajdonságokból. Ő volt az egyik, Feszty Árpád lánya, Jókai Mór unokája. Szüleit követve - édesanyja; Jókai Róza is tehetséges festőnek indult - festőművész lett, mély vallásossága miatt főként egyházi képek alkotója. Többször megfestette ideálját, az adakozó, önzetlen Árpádházi Szent Erzsébetet. Portréiból ugyanaz a tisztaság és megértés sugárzik, mint az ő lényéből élete utolsó pillanatáig. Képeire saját szellemét, légiés alakját varázsolta; a gyönyörű szemek beszédes, biztató csillogását. Ő maga nem tudta, hogy valamennyi festménye tükörkép; természetes szerénysége határtalan volt. Hosszú életében mentes maradt mindenféle póztól, s bár számtalan alkalom kínálkozott a fényűző életre, nem élt a lehetőségekkel. A világi vagy nem érdekelt. Elég volt neki



Feszty Masa önarcképe

annyi: szeretett és viszonyszeretett.

Boltíves várbeli otthona - az egykori Széchenyi-házban - mindig, mindenki előtt nyitva állt. Ez nem csupán képletesen volt így; ajtajuk sosem volt kulcsra zárva, látogató bármikor beléphetett rajta. Kiváló emberek, nagy egyéniségek voltak a barátai, de ő mindenkivel szemben egyformán viselkedett. Nem csoda, hogy szinte egymás kezébe adták a kilincset ajtaján. A napi témák mellett folyt az emlékek áradata, megkülönböztetett helyen a rajongva szeretett nagypapáról. Akinek munkája közben a kis Masa volt az egyetlen, ki meghűződhathat a dolgozószobában - legszívesebben az asztal alatt kuporogva. (És akiről később kitűnő portrékat festett.)

Személyes emlékeiben szerepelt korának valamennyi jelentős írója, művésze, tudósa. Hiszen gyermekkorában még Gárdonyival játszott, művészetét Lyka Károly méltatta, Juhász Gyula verset ajánlott neki hódolata jeléül. Élt Münchenben és Firenzében, részese lehetett a pezsgő szellemi életnek.

A külvilág zsvajától függetlenül, megállíthatatlanul áradt belőle a szeretet és a jószág. Az ilyen fokú jószággal és érzékenységgel az ember egymaga életképtelen. Be nem teljesedett szerelem, édesanyja tragikus halála, ezt tovább fokozta. Ezért egy önzetlen ismerőstűk vállalta, hogy elkíséri őt az élet útvesztőiben, s ennek a fogadalmának negyven éven át nagyszerűen eleget tett. (Székely Erzsébet vagyis Böbi néhány héttel Masa halála után szintén eltávozott.) Gyengéden vagy harciasan, olykor fájó dolgokat el-

titkolva, úgy, ahogyan azt a túlértékenny művész érdeke megkívánta. Ha nem volt elég éber, s később hol ezt, hol azt nem találta megszokott helyén, tudta, hogy Masa odaadta egy rászorulóknak, s ezt tenné utolsó darabjával is. Amikor arra volt szükség, menekülteket bújtatott, veszélyt mit sem törődve közbenjárt a rászorultak érdekében. Utolsó éveiben is sokat alkotott - ajándékba.

Emellett milyen jó barátja volt az állatoknak! Madarakat, cicákat, kutyákat istápolni szüntelen. Befogadta a kóbor állatot, kivert kismadarat, sebesült galambot gyógyított. Szívességet ön maga számára sosem kért, de ha erejükből már nem futotta, barátai kezébe adta az eleséget a sánta kigalambnak, kopasz nyakú kisverébnek. Mikor hosszú domaházai tartózkodását megszakítva hazaérkezett (ahol a templom képeit festette), és egyik kismadara pusztulásáról értesült, a lakásban sem volt maradása.

Magától értetődő volt, hogy étrendje szigorúan vegetáriánus, bőrből készült holmikát nem viselt; cipője is nyáron vászon, télen posztó. Egy közös ebéd alkalmával, ahol számára külön menü készült, rá akarták venni, hogy legalább a kitűnő zsemlegombócok egyen. Tiltakozott, hiszen az a húslevesben főtt. Hiába próbálták becsapni, hogy vízben lett kifőzve: úgy tett, mintha elhinné, a kedvünkért megízlelte, de nem tudott enni belőle. Megérezte az igazat, hogy mégiscsak van köze a megölt állathoz.

Nem volt fanatikus, de az élet tisztelgetését saját körülményei, lehe-



Útt Boldogasszony-Jezsuita kegykép a Pesti Jézus Szíve templomban

tősegi szerint schweitzeri módon vitte végbe a mindennapokban. Rajongója volt a nagy humanistának; amikor megtudta, hogy az íróasztalom tengernyi restanciáján úszkáló kis faragott csónak a lambarénei kórházból került hozzám, eufóriás állapotban kapta fel, magához szorítva az ereklyét, amit Albert Schweitzer keze érintett. Megkapó látvány volt az emberi nagyságnak ez az áttételes módon történő találkozása.

Valaki azt mondta róla: egy gyerek, egy szent, egy örült és egy művész keveréke. A köznapi ember szemében minden művész egy kicsit gyanús, minden szent egy kicsit gyerek, és egy kicsit - ha pozitív értelemben is - örült. Feszty Masa meg mer te valóítani saját idealizált világát akkor és úgy, amikor az "önmegvalósítás" még nem a beteges egoizmus hisztérikus divatját jelentette. Egyszerűen csak szépen élt.

Wutka Tamás

www.budavar.hu

Az önkormányzat ingyen hívható  
zöld száma: 06-80-204-275

varnegyed@budavar.hu

## Magyar művészek Münchenben

Ha a költő azt kérdezné, hogy „hol a boldogság mostanában?” A versben említett „jó meleg szoba” helyett ezúttal válasszuk inkább a Magyar Nemzeti Galériát. A Magyar művészek Münchenben című tárlaton olyan klasszikus alkotások között sétálhatunk, mint Izsó Miklós Búsuló juhász című szobra, Szinyei Majálisa, Munkácsy Ásító inasa vagy Hollósy Simon Tengerihántás című festménye.

A 19. század derekától több mint hatvan éven keresztül (1850-1914) magyar képzőművészgenerációk sora döntött úgy, hogy a bajor fővárosban képezi magát. Bázisuk a Királyi Képzőművészeti Akadémia volt, de a Glaspalast kiállításai, Hollósy müncheni szabadiskolája, a Café Lohengrin és a Café Probst kávéházi asztalai, a műtermek, a város száznál is több galériája és művészeti kiadója éppúgy részei voltak az izgalmas nemzetközi művészeti életnek, mint a magyar művészettörténetnek. Kevesen tudják, hogy itt tanultak a későbbi nagybányai festőiskola mesterei is. A nemzeti galéria kiállítása hazai és külföldi múzeumok összefogásával mutatja be München hatását a magyar művészeti életre.

A kiállítás grafikai egysége elsősorban az akadémiai oktatásba enged bepillantást, és megismerteti a szigorú elvárások apró mozzanataival. Tanulmányai során az „első generáció” élő modellek híján még antik szobrokat ábrázolt.

### Az MNG Szabadegyetem kiállításához kapcsolódó programjai:

A művészettörténeti, zenetörténeti előadásokat magába foglaló sorozat programjai keddi napokon délután 5 órakor kezdődnek a múzeum B épületének előadótermében. A programok látogatása ingyenes. **November 24:** Wilhelm Leibl és köre művészeti kapcsolatai a magyar festőkkel. Előadó: dr. Szinyei Merse Anna, a művészettörténet-tudomány kandidátusa. **December 1:** A történeti festészet Münchenben. Előadó: dr. Bakó Zsuzsa művészettörténész, a kiállítás kurátora. **December 8:** A 19. századi magyar művészet a korabeli német sajtó tükrében. Előadó: dr. Kovács Ágnes (ELTE, BTK. Művészettudományi és Médiatudományi Intézet).

Számos technikai és stílusváltás nyomán a későbbi történelmi és portréfestők, valamint a zsánermesterek tehetsége is Münchenben bontakozott ki. Az akadémián három magyar professzor is tanított: Liezen-Mayer Sándor, a magyar történelmi piktúra stílusának megalkotója, Wágner Sándor, aki legkorábban csatlakozott a nemzetközi vonulatokhoz, valamint Benczúr Gyula, a hazai reprezentatív történelmi festészet képviselője.

Idehaza a 19. század második felében divatosá vált historizáló képeken a múltból vett tragikus üzenetek az akkori jelennek szóltak. Benczúr, Székely Bertalan, Dósa Géza festményein visszatérő motívum az idegen elnyomás és a függetlenségi harc.

A kiállításon bemutatott alkotók között – a már említettek kivételével – ott találjuk Zala Györgyöt, Beck Ö. Fülöpöt, Kernstock Károlyt, Rippl-Rónait, Vaszary Jánost, Csók Istvánt, Ferenczy Károlyt, Thorma Jánost és Réti



Istvánt. A tárlat rendezői tematikusan csoportosították a festményeket, így egymás mellé kerültek a tanulmányok, a tájképek, az illusztrációk, a portrék, a vallásos tárgyú képek, az enteriőrök stb. A kiállításon 350 festmény és grafika mellett mintegy 30 szobor látható. Az üvegtárlókban levelek, fotók, karikatúrák, valamint Somogyi Miklós 1912-es, a müncheni magyar művészekről összeállított kézirata színesítik a kiállított anyagot.

A tárlat 2010. január 10-ig látogatható a Magyar Nemzeti Galéria A épületében. **V. A.**



Halmy Artúr: Vizsga után, 1890

## Sztorigyárosok a Márai Szalonban

Hol vannak már azok a régi esték, amikor beültünk a Fészek vagy a Rátkey klubba, és egész este sztorikat ballgattunk! A Márai Szalon közönsége megérezte, milyen is lehetett egykor ez a különleges hangulat. Az anekdotákról ezúttal két vendég, Bradányi Iván dalszövegíró és Kovács István koncertzenekarvezető gondoskodott.

Az alkalmi kiállítás a fél évszázaddal ezelőtti Nemzeti Színház társulatának állított emléket. Az 1950-es évtized plakátjai mellett néhány korabeli fotó, egy kézzel színezett nézőtéri alaprajz, és a színház munkatársainak 1962-ben készült csoportképe idézte fel a Blaha Lujza téri épület múltját. A dokumentumok jól illusztrálták a szalon házigazdájának irását. Szigethy Gábor irodalomtörténész személyes hangú jegyzetében a Nemzeti Színház legendás tagjaihoz, előadásaihoz fűződő emlékeit osztotta meg a jelenlévőkkel.

A közönség az est további részében sem maradt emlékek és sztorik híján. Bradányi Iván úgy on-

totta magából a hazai és nemzetközi művészvilág tagjairól feljegyzett anekdotákat, mint aki az idők végezetéig képes újabb és újabb történeteket mesélni. Különleges tehetségét – valamint dalszövegírói pályáját – annak a sorsszerű momentumnak tulajdonította, hogy április 11-én, a költészet napján látta meg a napvilágot. A közel 80 esztendő mester úgy fogalmazott: „1956-ban disszidáltam, 1972-ben repatriáltam. Ha nem mentem volna el, később nem élhettem volna ilyen színes életet. Azért jöttem vissza, mert sikeres ember akartam lenni.”

Bradányi számára a külföld nem volt ismeretlen terep, sőt elárulta, hogy 6 éves koráig egyáltalán nem beszélt magyarul. '56 októberétől egy éven keresztül Bécsben a Pen Klubnál dolgozott, majd Spanyolországba utazott. Úgy hozta a véletlen, hogy Barcelonában épp Muráti Lili szomszédságába költözött. A történet e ponton újabb sztoriradaratba torkollott, amelyből kiderült, hogy Muráti az emigrációban is sikeres sz-

nészi pályát futott be, de soha nem szűnt meg a rivalizálás közte és az itthon maradt Mezey Mária között.

Bradányi Iván az 1950-es évtized végén Franciaországban élt, majd 1966-ban Londonban telepedett le. Saját élményanyaga és gyűjtőmunkája alapján számos anekdotát mesélt a Márai Szalon közönségének többek között Garcia Marquezről, Mark Twainről, Irwin Berlinről. A vidám történetek között néhány sikeres szerzemény is felszendült felvételről. Az Ajándék volt minden perc és óra című – Bradányi sanzont Tolnay Klári énekelte.

Az est borászvendége, Kovács István Villányból érkezett. Ahogy fogalmazott: „régiborász, illetve borfogyasztó család sarjaként” indította vállalkozását. 2001-ben egy svájci hölgygel, Adelheid Gressly-vel megalapította a Kovács-Gressly Pincét. A cég a kiváló minőségű villányi borspecialitások termelése mellett palackozza és forgalmazza is termékeit. Eddig 66 érmet, illetve díjat nyertek el. A pincészet egyik különlegessége a mediterrán kert, a másik azonban maga a tulajdonos, Kovács István, aki koncertzenekarvezetőből lett borász. Bock József, a vidék talán legismertebb borásza meg is jegyezte, hogy: „Te vagy a borászok között a legjobb zongorista, és a zongoristák között a legjobb borász.” Kovács István – aki muzikusként ma már vendégeit kényezteti – nem mellesleg a sztorizálásban is mester. Tőle tudjuk, hogy pincészetének mottója, amely szerint „a villányi bor a borok királynője”, nem másról, mint a világhírű hegedűművészről, Yehudi Menuhintól származik. A történet szerint Kovács úr a svájci Gstaad város éttermében zongorázott, amikor egy asztaltársaság meghívta egy pohár borra. Tokaji aszúval a kezében üldögélt többek között Roger Moore és Gina Lollobrigida. Miután a magyar muzikus a saját villányi borát is megkóstoltatta a vendégekkel, Menuhin megjegyezte, hogy a „borok királynője” mellett a villányi legalább a „borok királynője” címet érdemli.

Ilyen bevezető után a Márai Szalon közönsége lelkesen izlelte meg a villányi Cabernet Sauvignon-t, és a hozzá illő, borsalmás Fortunafalaktát.

Az est második felében két filmet tekinthettek meg az érdeklődők. Az első Kovács István villányi borászatát, a másik Bradányi Iván törzshelyét, a Gellért fürdőt mutatta be. **Rojkó A.**



Bradányi Iván számos anekdotát mesélt a Márai Szalon közönségének

## Beszámoló a Várbarátok Köre tevékenységéről

A Várbarátok Köre azért tud sikeresen működni, mert tagjai, szervezői meg vannak győződve tevékenységük, a közös működés fontosságáról, áldoznak rá időt és energiát, és több mint negyven éven át kipróbálták, hogy bármilyen körülmények között, bármiféle külső anyagi támogatás nélkül is képes virágozni egy civil társaság, ha tagjai fontosnak tartják célkitűzéseit, és azokért tesznek is. A Várbarátok Köre 2007 januárja óta Közhasznú Egyesület, ami most már lehetővé teszi, hogy tevékenységét hosszabb távú tervezés alapján folytassa, sőt pályázatok útján megszerzett támogatások segítségével bővítsse is.

A havi rendszerességgel, évente általában tíz alkalommal megrendezett összejöveteleknek a Litea Könyvesbolt és Teázó biztosítja a kulturális légkört, a joggal barátnak tekinthető helyszínt. Az atmoszféráját tekintve tökéletes helyszínen csupán a technikai adottságokban, a vetítés lehetőségének megteremtésével lehet javítani, amihez talán majd elnyerhető pályázati támogatás.

A Várbarátok Köre célkitűzésének megfelelően az előadások szorosan kapcsolódnak a Várnegyed kulturális életéhez, jeles lakóihöz, múltjához, a legtaggabbban felfogott örökségének közismertté tételéhez és védelméhez, mindezeket a szempontokat egyúttal tagabb szellemi és nemzeti környezetbe ágyazva. Így figyelmet fordítunk a jelentős évfordulókra, mint 2008-ban Mátyás királyra és a reneszánszra, illetve a XX. századi magyar irodalmi életet meghatározó folyóirat, a Nyugat centenáriumára. A Várbarátok Köre másik kiemelten fontos érdeklődési területe ennek a különleges lakónegyednek az egykori életére vonatkozó visszaemlékezések összegyűjtése és bemutatása. Ezekben a témakörökben hangzottak el érdekes, népes közönséget vonzó előadások, mind az egyes tárgykörök jeles szakembereitől, mind felkészült amatőr kutatóitól. Előadott Szakály Sándor történész a Sziklakórházról, az azóta sajnos elhunyt történész-újságíró, a Szabad Európa Rádió egykori szerkesztője, Juhász László Mátyás király bécsi életéről, Ferencalmhy Katalin építész a Várhegy barlangjairól, Katona Tamás történész a Tancsics Mihály utcai József kaszárnyáról, Zsupán Edina könyvtáros a reneszánsz könyvkultúra emlékeiről, a pozsonyi származású Pröhl Henrikné gróf Esterházy János családjáról, a Londonban élő Sárközy Mátyás Molnár Ferencről, Bánóczy Előd atya a Mátyás-templomról; az évet a Nyugatról való megemlékezés jegyében Sudár Annamária előadóját zárta.

A Kör működését a Budavári Önkormányzat támogatta 160 ezer forinttal, központi költségvetési támogatásban nem részesült. A Várbarátok Köre a 2008-as évet 22 ezer forint hiánnyal zárta (ami a naptári év és a programok, illetve az önkormányzati támogatás elszámolása közötti időeltolódásból adódik).

Az év során emelkedett a Kör tagsága, és főképp a befizetett tagdíjak száma: ez az előző évihez képest kétszerese, 44 lett. A belépési nyilatkozatot kitöltő tagok száma 2008 végére meghaladta a hatvanat. A vonzó programok és az otthonos légkör sikerét bizonyítja, hogy szinte minden előadásnál elfogynak az ülőhelyek, s számos érdeklődőnek állva kell végighallgatnia az előadásokat, és az azokat követő kérdéseket, válaszokat.

dr. Buzinkay Géza a Várbarátok Körének elnöke

**A Budapest I. kerület  
Budavári Önkormányzat  
nyilvános pályázatot hirdet a  
Budapest I. kerület,  
Dísz tér 2. alatti népművészeti udvar  
bérbeadására.**

**A pályázatok beadási határideje:  
2009. december 3-án 9.00 óra.**

A pályázat részletes feltételeit tartalmazó kiírás megtekinthető a [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) internet címen, a Pályázatok hasábjai Vagyoni Iroda hivatkozása alatt, valamint a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat ügyfélszolgálati irodáján:  
Budapest I. kerület, Kapisztrán tér 1.  
Telefon: (1) 458-3000, 458-3030

## Kék hírek

Jól alakul a kerületi bűnügyi statisztika, a BRFK ranglistáján a felderítési mutatók tekintetében jelenleg a középmezőnyben található a Várnegyed – tájékoztatta lapunkat dr. Kesztyűs Rudolf, aki az elmúlt két hét rendőrségi szempontból fontos eseményeiről elmondta, hogy súlyos, életellenes bűncselekmény továbbra sem történt. A közlekedésbiztonság erősítését szem előtt tartva folyamatosak a sebességmérő és közúti akciók, míg a hideg időjárás beköszöntével fokozottan ellenőrzik a fedél nélkülieket.

## Jönnek az ünnepek – óvjuk értékeinket

A tapasztalatok szerint az ünnepek közeledtével megszorodnak a betörések, trükkös lopások. Dr. Kesztyűs Rudolf arra kéri a kerület polgárait, hogy fokozottan óvják értékeiket. A lakások bejárati ajtaját mindig tartsák kulcsra zárva, az alacsonyabban fekvő ablakokat csak akkor hagyják nyitva, ha valaki a lakásban tartózkodik. Idegeneket soha ne engedjenek be otthonukba, amennyiben idegen kér bebocsátást, minden esetben kérjék el fényképes igazolványát. A biztonság kedvéért hívják át szomszédjukat. Jó tudni, hogy az önkormányzattól segélyt, karácsonyi támogatást személyesen sohasem visznek házhöz, míg a közmű vállalatok munkatársai a lakásokon belüli ellenőrzésekről előzetesen tájékoztatják a társasház közösségét.

## Vigyázat! Hamis BKV bérletek

Az utóbbi hetekben több utas akadt fenn a BKV ellenőrzésén, miután a felmutatott bérlet hamisnak bizonyult. Az esetek többségében kiderült, hogy a jó minőségű hamisítványokat utcai árusoktól vásárolták. Dr. Kesztyűs Rudolf a hasonló esetek, és az ezzel járó kellemetlenségek megelőzése érdekében arra kéri a lakosságot, hogy BKV bérletet kizárólag hivatalos jegypénztárakban vásároljanak.

## Betörőket fogtak

A régiós együttműködés keretében két tolvajt fogtak az első kerületi rendőrök a XXII. kerületben. Az elkövetők egy cég telephelyéről mintegy 400 ezer forint értékben loptak el motoralkatrészeket, illetve kisgépeket. A forró nyomon elindult nyomozás során a rendőrök látókörébe került a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható Sz.J. és G.R., akiket egy Budapest környéki színesfémtelepről előállítottak.

## Rablókat keresnek

November 10-én kiraboltak egy fiatalembert az Attila úton, a Vérmező szomszédságában. A fiatalok áldozatát három férfi körbevett, majd értékei átadására kényszerítette. A bűncselekmény este 10 óra tájban történt, a rendőrség arra kéri a lakosságot, hogy amennyiben bárki tanúja volt az eseménynek hívja a 457-5612 éjjel-nappal elérhető telefonszámot.

## Szobrokat loptak

November 9-én a hajnali órákban két bronzszobrot loptak el ismeretlen tettesek a Naphegy egyik kertészházának udvarából. A görnyedt Hamletet megmintázó alkotás (képünkön) mintegy 80 kiló súlyú és 60 cm magas, míg a másik, férfi alakot mintázó szobor 15 kiló súlyú és 30 cm magas. A rendőrség kéri a lakosságot, hogy aki a műalkotások hollétéről bármilyen információval rendelkezik, hívja a kerületi kapitányságot.



## Rendőrökézen a fosztogatók

November 11-én reggel hat óra körül két gyanúsán viselkedő férfit tartóztattak fel a Déli pályaudvar területén a MÁV biztonsági emberei, majd kihívták a kerületi rendőröket. Mint kiderült, a vidéki illetőségű H.Sz. és H.E.R. röviddel korábban a vasúti alkalmazottak öltözőszekrényeit fosztogatta. Az ellopott tárgyakat megtalálták az elkövetőknel.

## Polgárőrök akciójában

November 6-án, a hajnali órákban a 19-es villamos alagútja előtt egy fiatalemberre lettek figyelmesek a kerületi polgárőrség járőrői. A közelbe érve, a polgárőrök erős festékszagot éreztek, ezért értesítették a rendőrséget. A kaptányság emberei megállapították, hogy nem sokkal korábban az alagút falára valaki egy nagyméretű MILE feliratot festett. A 30 év körüli férfi kezén festéknymokat, táskájában pedig több festékszóró spray-t találtak, így ellene rongálás vétsége miatt eljárás indult. A graffitit feltartóztató polgárőröket polgármesteri jutalomra terjesztette fel a kapitányságvezető.

Az I. Kerületi Polgárőrség szeretettel várja az új jelentkező tagokat. Cím: 1016 Budapest, Mészáros utca 18. Mobil: 06-30-621-3677, telefon/fax: 06-1-202-1412. E-mail: gaspar.antal@freemail.hu.

## Sikerős őszi versenyek a tájfutóknál

A Tabánban és környékén edző „sparis” tájfutók nagy elánal vágtak neki az őszi szezonnak. Az év első felében hozták az edző által előírt eredményeket, az országos bajnokságok eredményeit összesítő tabella 5. helyére sikerült kerülniük az előző évi 13. hellyel szemben. A második fél év célja ennek a megtartása volt. Az év eleji 2 átigazolás után még 3 új taggal bővültek, amivel tovább erősödött a csapat. Augusztusban egy budapesti, szeptember végén és október elején egy-egy vértesi edzőtáborral alapozták meg az őszi versenyek sikerét.



Az aranyérmes N14-es csapat: Weiler Virág, Liszka Eszter, Balázs Otília

Elsőként az idei felnőtt világbajnokság színlhelyének is teret adó, Aggtelek környéki Szögligeten mérték össze tudásukat a tájfutás szerelmesei. Az október második hétvégéjén megrendezett Nappali Normáltávú Országos Bajnokság a legrangosabb viadal minden évben. Azt mondják, aki itt nyer, az a legjobb tájfutó az adott évben, az adott korosztályban. Versenyzőink a 3. legtöbb bajnoki pontot szerezték az utánpótlás és felnőtt kategóriákban. Liszka Krisztián ezüstérem mellett további két-két 4., valamint egy-egy 5., ill. 6. hely társult. Ezen a versenyen dőlték el az összetett bajnokság végső helyezései is, az egész évben zajló rövid, közép, éjszakai, hosszú távú és normál távú országos bajnokságok helyezései alapján. Krisztián itt is a dobogó második fokára állhatott a fiú 18 évesek mezőnyében, mint ahogy testvére, Liszka Eszter is a lányok 14-es korosztályában, illetve Sulyok Ábel a fiú 16-osok között. Nem nagyon érték rá azonban ünnepelni a sike-

reket, mivel a következő hétvégén még hátra volt az utolsó komoly megmérettetés, az egyesületi váltó és a csapatverseny.

Október 23-án, pénteken megmutatták az Attila úti fiúk és lányok, hogy milyen fából is faragták őket. Az alföldi Ágasegyháza nagy meglepetésre a fiúk a 3., 4., és 12. helyen végeztek, a lányok pedig az 5. helyre tudtak befutni az egyesületi váltóbajnokságon. Ezen a versenyen a váltóban minden korosztályból egy-egy futó indul, így jó keresztmetszetet ad egy klub tevékenységéről. Érdekesség még, hogy rajtuk kívül a rajtba álló 21 férfi csapatból csak két egyesület tudott 3 váltót kiállítani.

Másnap a hagyományos csapatversenyen további egy-egy arany, illetve ezüstérmes gyűjtöttek be. Utóbbiak azok a srácok szerezték, akik idén már nyertek egy aranyat és egy ezüstöt is a másik csapat, illetve a váltóbajnokságon. A legfényesebb medál a legfiatalabb (14-es), Balázs Otília, Liszka Eszter és Weiler Virág alkotta lánycsapat nyakában landolt.

Ezekkel a nagyszerű eredményekkel sikerült az egész évet tekintve a bajnoki pontverseny 5. helyét elérnünk, megközelítve a 4. helyezettet, és ezzel második legeredményesebb budapesti szakosztályként büszkélkedhettünk az év során szerzett 12 bajnoki dobogós helyezésünkkel, közte 3 bajnoki címünkkel.

Gyalog Zoltán

## Gyalogoljunk együtt!

Folytatódnak a gyaloglótúrák a Tabáni Gyaloglók Köre szervezésében. A javasolt programok mind a gyerekeknek, mind az idősebbeknek ajánlhatók. Sőt, kisebb-nagyobb kutyával érkezettek is szívesen látnak a szervezők. A túrák továbbra is szombati napokon történnek. Találkozó: reggel 9 óra, indulás 9 óra 5 perccor.

Helyszín: Moszkva tér, a Hűvösvölgybe induló villamos (jelenleg 61-es) megállójában. A túra útvonal megbeszélés alapján a helyszínen kerül kiválasztásra.

A rendszeres túrázók lépésszámlálót kapnak ajándékba. A téli időszakban előzetes telefonos jelentkezésre szervezzük a túrákat. Túravezető: dr. Szentiday Klára, telefon: 375-8467.

Tabáni Spartacus SKE

## Lélekgyógyász

## Túlsúly miatt hátrányban?

Magyarországon a felnőtt lakosság kb. 50%-a túlsúllyal küzd, vagy elhízott.

Aki még sosem küzdött súlyfelesleggel, el sem tudja képzelni, mennyi harcot kell megvívnia önmagával és környezetével annak, aki jelentős túlsúllyal bír.

A túlsúly és az elhízás nem csak egészségügyi, hanem súlyos pszichológiai vagy lélektani problémát is okoz. Hiába a sok fogyókúrás módszer, fitness, sport, más és más lélektani reakciók jelentkeznek a különböző életkorúaknál. Tapasztalatom szerint mindegyiküknél megtalálható önértékelési zavar, depresszió, kisebbségi érzés, szorongás.

Annál a férfinnál például, aki diétával, sporttal, testedzéssel 157 kg-ról lefogott 88 kg-ra, és igazán atlétikus alakot nyert, mégis külsejének módosulását nem tudta követni a belső, lélektani változás. A kövérség korai gyermekkorban olyan személyiség frusztrációt hoz létre, amely nem engedi a gyorsabb testi változáshoz igazodni a lelki átalakulást. Meg kellett tanítani a 28 éves fiatalembert újra megélni – most már az új testiségének megfelelően – a pubertáskor különböző fázisait, a másik nemmel való felszabadult, akadálytalan kapcsolat kialakítását. Szinte újra kellett tanulni, alakítani jelenlegi külsejéhez a személyiségét. Megismerni a tetszést, a szerelmet, a családásokat, melyeket kövérként csak szemlélni tudott, megélni nem.

A szép iránti vonzódás az évek során a fiatal, majd a felnőtt és az idős korban át elsősor erővel hat. A férfiakat mágius erővel vonzzák a szép nők. Különböző életkorokban a férfiaknál és a nőknél különböző a másik nem iránti motiváció. A férfiaknál fontos a testi vonzerő, a szép arc, a jó alak stb. A nőknél is számít, de ők sokkal megbocsátóbbak, az igazi társ kiválasztásánál nekik az intellektus, a humor, és az anyagiak döntőbbek, hiszen a gyermekek jó géniusok adottságait és a biztos körülmények közötti felnevelést szeretnék biztosítani a társ oldalán.

Idősökre rájönnek (mind a férfiak, mind a nők), hogy a külsőnek nincs feltétlen köze a szerelemhez. A szépség tulajdonképpen a csábításhoz fontos, de nem elég a hosszú ideig tartó, elkötelezett kapcsolathoz. Mely vonzódásunk valószínűbből eredhet, hogy olyan személy a vonzó, aki valaha szerelmünk tárgya volt, vagy szeretetet kaptunk tőle. Tudattalanul, önkéntelenül is ezeket a vonásokat keressük a kiválasztottakban. Sok esetben az ellenkező nemű szülő képét keressük a másikban. Az ellentétes párok sokszor az anya, apa iránti ösztönös, tudatlan vágyat jelzik. (Pl. vékony, sovány nő azért vonzódik a magas erőteljes férfihez, mert az apa nyújtotta biztonságot akarja helyettesíteni).

Természetesen mind a két nemnek más a vonzó és a szép. A férfi egész életében arra törekszik, hogy a nő mellett férfias vágyait aktívan kiélhesse, és ez-



zel a nőt is boldoggá tegye. A nő pedig arra, hogy életkorához képest a legvonzóbb maradjon, hogy beteljesíthesse a másik nem irányába a nő szerepet. Ehhez mindkét nemnél arra van szükség, hogy egészséges módon szeressék önmagukat, kerülje ezzel az önértékelési zavarokat. Megemlítem azt a nagyon fontos tény, hogy a valódi szépség belülről jön, s amíg magunkat alulértékeljük, addig sem az életben, sem a párkapcsolatban nem számíthatunk túl sok jóra. Ennek a megértéséhez sem árt a szakembert megkérdetni, hiszen nem véletlen a mondat ebből az esetben sem, mely szerint „a fejben dől el minden”.

A túlsúlyos ember a társadalom szemében úgy a munkaerőpiacon, mint a társkeresésben jelentős hátránnyal indul. A fogyókúrás módszerek a legtöbb esetben azért hatástalanok, mert az ember az azonnali vágyteljesülésre van programozva. Azonnal akar eredményt elérni, fogyni, megkapni valamit, amely a legtöbb esetben nem megvalósítható. A fogyókúránál már 1-2 hét után karcsúbbak akarnak lenni. (Mint a gyerekek, akik a vágyott játékot azonnal akarják, s ha nem kapják meg, csalódottan hisztiznek, toporzékolnak.)

A fentiek ellenére a jó önértékeléssel rendelkező, önmagát helyén kezelő, túlsúlyos, kövér ember is ugyanolyan hasznos tagja a társadalomnak, és ugyanúgy boldogan élhet párkapcsolatban, munkában egyaránt.

dr. Sebestyén Tamás pszichológus

Párkapcsolati válságok, gyermeknevelési, szexuál-pszichológiai problémák megoldásához, párkapcsolati mediációhoz segítségért igénylőknek időpont egyeztetés: 06-20-494-6200.

## Programok

## Lánchíd Kör

(Budapest, I., Dísz tér 8.)

December 9. (szerda) 16 óra: Adventi délután a Sissi étteremben. Közreműködnek a Budavári Általános Iskola tanulói és Ferencz Éva énekművész.

## Magyar Emlékekért a Világban Közhasznú Egyesület (Budapest, I., Szentháromság tér 6.)

November 24. (kedd) 18 óra: Magyarok Hollandiában (II.). A 350 éve elhunyt Apáczai Csere János emlékezete. Előadó: Sebestyén József, a KÖH főmunkatársa.

December 1. (kedd) 18 óra: Magyar sikerek a világban (II.) Világkiállítások Párizsban. Előadó: Gál Vilmos, a Magyar Nemzeti Múzeum főmunkatársa. „Hajóúton Pest-Budától Párizsig” - Széchenyi Ödön és kortársai emlékezete. Az egyesület kisfilmje és kiállítása Széchenyi Ödön születésének 170. évfordulóján.

## Magyar Nemzeti Galéria

(I., Budavári Palota C épület)

Késő barokk impressziók – kiállítás Franz Anton Maulbertsch és Josef Winterhalder képeiből. A látart megtekinthető: 2010 február 28-ig.

## Országos Mezőgazdasági Könyvtár

(Budapest, I., Attila út 93.)

Kecskeméti Kálmán fotóművész kiállítása. Látogatható: november 29-ig, naponta 10-18 óráig.

## Duna Televízió székháza

(Budapest, I., Mészáros u.48.)

Plugor Judit festőművész Bohóc az ablakban című kiállítása megtekinthető december 11-ig.

## Pataki Művelődési Központ

(1105 Budapest, Szent László tér 7-14.)

Benkő Cs. Gyula Ferenczy díjas festőművész, tervezőművész 50 éves alkotói pályáját bemutató kiállítás megtekinthető december 11-ig, keddtől vasárnapig 10-18 óra között.

## Vojnovich-Huszár Villa

(1223 Budapest, Művelődés u.37/a)

November 26. csütörtök 19.30: Klasszikus gyöngyszemek trombitán és hárfán. Geiger György Kossuth-díjas trombitaművész és Maros Eva Liszt-díjas hárfaművész estje.

## Irodalmi estek a Szent Imre Házban

(1114 Budapest, Himfy u. 9.)

2009. november 24., kedd, 19.30 órakor: Őrizz, angyal, őrizz... Ferencz Éva estje, közreműködik Varga Kornél István.

2009. december 1., kedd, 19.30 órakor: Rejtelmek - Sebő Ferenc estje. Szerkesztő: Csányi Tamás karnagy.

## Hagyományok Háza

(Budapest, I., Corvin tér 8.)

December 4., 19 óra: Magyar Állami Népi Együttes - Bartók-trilógia I. rész: Kincses Felvidék.

December 12., 19 óra: Magyar Állami Népi Együttes: Edeskeserű.

December 6., 19 óra: Lászlág Népi Együttes előadása.

December 11., 19 óra: Szászorszép Népi Együttes jubileumi előadása.

December 14., 19 óra: Cédrus Táncegyüttes műsora

December 17., 18.30 óra: Kincses Táncegyüttes karácsonyi műsora.

Aprók tánca - Kézműveskedéssel egybekötött gyerektánc: december 4.: Borbála napi mulatság, december 11.: Luca napi boszorkányságok, december 18.: Karácsonyi ünnepvárás.

December 4., 12-20 óráig: Karácsonyi kiadvány- és kézműves vásár. Idén is meg lehet csodálni és vásárolni az általunk meghívott népi iparművészek, kézművesek szemet gyönyörködtető portékáit. A gyermekeket és szüleiket, nagyszüleiket délután 4 órától várjuk kézműves foglalkozásra, 5 órától az aprók táncába. A napot este 7 órakor a Magyar Állami Népi Együttes Kincses Felvidék című műsorával zárjuk.

December 17., 19 óra: „Ahol a madár se jár...” - Mesemondó barátai kör felnőtteknek – vendég: Fábán Éva

December 3., 15 óra: Folklorgyűjtők Fóruma: Agócs Gergely: A magyar folklór észak-kaukázusi párhuzamai - Hagyományok Háza közösségi terem.

December 15., 18 óra: HNBK karácsonyi klubest: meghívott vendég Molnár Zsolt botanikus, aki előadást tart az etno-geobotanika, etnoökológia témakörében, és Agócs Gergely népzenei, néprajzkutató. (MMI stúdió terme)



# TORTÁT ADUNK AJÁNDÉKBA!

## NAGY CSALÁDI AKCIÓ!

Hétfőn (szombat, vasárnap) gyermekeknek 12 éves korig ingyenes!

1027 Budapest, Margit körút 2. (Margit híd budai hídfő)  
Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708

1 felnőtt 2 gyermeknek, 2 felnőtt maximum 3 gyermeknek ingyenes!

www.trofeagrill.eu

### Ingtalan

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT**, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, www.ingatlanwagner.hu, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Napos** lakás eladó az Attila úton, a Horváth-kert közelében. 57 nm-es, külön bejárattal szobás, 3 francia erkélyes hangulatos lakás, rendezett távfűtéses ház 3. emeletén. Lift, pince van. Ár: 18,1 M Ft. Tel: 06-20/823-0407.

**Kiadó**, utcára nyíló garázst, vagy raktárhelyiséget keresek az I. kerületben. Telefon: 202-2505, mobil: 06-30-251-3800.

I. **Naphegy** utcában eladó 50 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szoba+alkóvos, jó állapotú, azonnal költözhető lakás. Ár: 18,9 M Ft. Telefon: 06-20/987-7839.

**Budaörs** legszebb, zöldvezetési részén a Galagonya utcában **SÜRGŐSEN ELADÓ** egy 720 nm rendezett telek, 75 nm-es (2+1 szobás) alapincézett, tetőteres ingatlan, mely állandó lakhatásra alkalmas. Az ingatlan telekárón értékesítjük, ezért BEFEKTETÉSNEK is kiválóan alkalmas. Irányár: 21 M Ft. Tel: 06-30/267-6378 (d.u. 16-20 óráig, hétfőn bármikor).

I. **Fazekas** utca Batthyány utca sarkán 78 m<sup>2</sup>-es kertre és utcára néző két szoba + hall + fél szoba erkélyes lakás tulajdonostól eladó. Irányár: 24 millió Ft. Tel: 06/30-9923-136.

I. **Attila** úton 2,5 szoba-hallos, 94 nm-es lakás tulajdonostól eladó. 2. emelet, hűvölt, cirkófűtéses, 2 erkély, pince, belső kert. Tel: 06-20/973-7550.

**Teremgarázs** a Logodi-Mikó utca sarkán kiadó! Érdeklődni lehet a 06-30/210-7445 és a 06-20/585-7636-os telefonszámokon.

**Sürgősen** eladó egy napos, hangulatos két szobás lakás a Horváth-kert mellett. A lakás szép lépcsőházas, távfűtéses ház 3. emeletén található. Pince, lift van. Közvetítők kíméljenek! 16,9 M Ft. Az ár irányár! Telefon: 06-20/823-0407.

**Elcserélném** várkerületi 40 m<sup>2</sup>-es önkormányzati garzont, 1,5 szobás öröklakásra. Felújítandó is érdekel! Telefon: 06-30/461-2140.

**Cserélhető! Eladó! Kiadó!** Attila úti 4 szobás, távfűtéses öröklakás. Telefon: 06-30/949-1618.

I. **Toldy** Ferenc utcában felújított, 1 szoba 2 fél szobás, cirkó fűtéses lakás eladó. Érdeklődni lehet a 06-20/336-9969-es telefonszámon.

I. **Attila** úti távfűtéses garzonlakás kiadó. 40.000.- Ft+rezsi. Telefon: 06-30/949-1618.

I. **kerület** Mészáros utcában kiadó egy bútorozott 40 m<sup>2</sup>-es felújított, alacsony rezsi, csendes, kertre néző lakás, remek közlekedéssel. Telefon: 06-70/586-9859.

**Eladó** a XI. kerületben, Sasadon egy 375 m<sup>2</sup>-es, 3 szintes, exkluzív kialakítású családi ház, 701 m<sup>2</sup>-es medencés telken. A ház 1997-ben épült. Telefon: 06-30/950-9568.

**Dunai** panorámás prémium lakások 450.000.- Ft/m<sup>2</sup>-től, 50-120 m<sup>2</sup> nagyságúak lekötethetők a Rómain 30% önrésszel. Telefon: 06-20/941-8633, www.kekdunahaz.hu.

I. **kerület** Vár alatt, Szabó Ilonka utcában eladó, szép házban, jó állapotú, felújított, 2 szobás, 49m<sup>2</sup>-es, parkosított kertre néző, 6m<sup>2</sup> erkélyes, villágos, csendes, cirkós lakás. Jó közlekedés. Tulajdonostól. Irányár: 22,5 M Ft. Telefon: 06-30/567-3003.

**Attila** úton lévő 61 m<sup>2</sup>-es másfélszobás, központifűtéses, utcai, nagy erkélyes, első emeleti, garázzsal rendelkező lakásomat eladnám, vagy nagyobbra cserélném. Telefon: 06-30/579-3232.

I. **Kocsis** József T. utcában eladó egy földszinti, kertkapcsolatos, három szobás lakás. Különösen kisgyermekes családoknak kedvező. Irányár: 20,5 millió Ft. Telefon: 06-30/3358-999. Honlap: http://sites.google.com/site/budanlakas.

I. **Budai** Várban reprezentatív, cirkófűtéses 109 m<sup>2</sup>-es önkormányzati lakás örökbérleti joga elcserélhető. A lakás egyedülálló, 70 m<sup>2</sup>-es elegáns, 4,5 méteres stukkókkal díszített szalonnal kialakított. Csereirányár: 44,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. **Krisztina** ténél 7 lakásos kertés társasházban 126 m<sup>2</sup>-es, cirkófűtéses, vízorós, felújítandó, klasszikus polgári öröklakás reprezentatív beltérrel, 2 erkéllyel eladó. Irányár: 36,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933 e-mail: wagnera1@chello.hu.

XIII. **Angyalföld** kertvárosában, újszerű, önálló kertes, bruttó 170 m<sup>2</sup>-es, kétszintes, 1 nappali + 4 háló + étkezős, 2 fürdőszobás, alapincézett sorházi lakóingatlan eladó. Irányár: 57,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-1933, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. **Budai** Várban - I. emeleti 59 m<sup>2</sup>-es, dongaboltozatos, összkomfortos, cirkófűtéses, 1,5 szobás önkormányzati lakás örökbérleti joga II. kerületi (Hűvösvölgy, Hidegkút, Solymár) öröklakásra cserélhető. Csereirányár: 18,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. **Attila** úton legfelső IV. emeleti, panorámás, 2 erkélyes, 99 m<sup>2</sup>-es, liftes, klasszikus Bauhaus-épületben lévő, összkomfortos, 2,5 szoba hallos, kiváló elosztású öröklakás tárolóval eladó. Irányár: 35 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-1933 e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Budai** Várban egyedülálló kilátással a Duna felé 93 m<sup>2</sup>-es, 2,5 szoba hallos, klasszikus dongaboltozatú, cirkófűtéses önkormányzati lakás örökbérleti joga + 16 m<sup>2</sup> hangulatos terrasszal átadó. Csereirányár: 45 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-1933, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. **Budán** a Duna-part közelében legfelső emeleti, panorámás, felújítandó, 58 m<sup>2</sup>-es tetőtéri - jelenleg műteremlakás - bérleti joga elvi bővítési lehetőséggel eladó. Irányár: 13,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

### Épületek hőszigetelése a legkorszerűbb anyagokkal, korrekt áron!

### ABLAKCSERE!

Energiatanúsítvánnyal is!

Műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!

A kibontott anyagok elszállításával.

### NAGYSZÉNÁS-ÉPÍTŐ KFT.

Telefon: 06-26/355-481, 06-30/655-655-2

I. **Budán** a Horváth-kertnél legfelső emeleti 153 m<sup>2</sup>-es 1 nappali + 5 hálószobás, 2 fürdőszobás, belső 2 szintes, 2 erkélyes, átriumos, összkomfortos öröklakás teremgarázzsal eladó. Irányár: 39,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Budai** Várban az Országház utcában, egyedi gázfűtéses, 30 m<sup>2</sup>-es I. emeleti önkormányzati lakás örökbérleti joga elvi tetőtérbeépítési lehetőséggel átadó. Csereirányár: 9,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

XII. **Rácz** Aladár úton 3 lakásos kertes házban lévő káprázatos panorámájú, 117 m<sup>2</sup>-es I. emeleti öröklakás + 46 m<sup>2</sup> terrasszal, 2 teremgarázzsal (+3 M Ft/db) + gépkocsi beállóval eladó. Irányár: 59 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

### Szolgáltatás

**Számítógépeit** otthonában javítjuk, fejlesztjük. Vírusirtás, rendszertelepítés, adatmentés. Internet beállítás, ügyintézés. Szoftver, hardver hibák javítása. Hívjon bizalommal! 06-20-998-0798, http://www.fmrkft.hu.

**ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS**  
A kerületben és környékén házhoz megyünk.  
Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.  
Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897.

**Villanyszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Tel: 06-20-9344-664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

**Társasházak** felújítási pályázatainak előkészítése, lebonyolítása megbízás alapján. Kapcsolatfelvétel: lyla.bt@chello.hu vagy 06-20/219-0242.

**Minden** munkát elvégzünk házán, illetve a ház körül. Takarítást is! Telefon: 06-70/621-6008.

**Kárpitos** bútorfelújítást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával, szállítással. Takács-Kiss Kárpitos, 1013 Budapest, Feszty Á. u. 2., az alagsorban. Tel.: 214-8384, 06-20-345-9963.

**Kőműves-burkoló** munkákat teljes körű lakásfelújítást minőségi munkával, referenciákkal, rövid határidőre vállalok. 06-30/280-7257.

**Lépcsőháztakarítást**, gondnokságot vállal I. kerületi, számlaképes, referenciával rendelkező, családós, fiatal ember. Tel: 06-30/670-0258.

**ZÁRKIRÁLY® BT.**  
ZÁR, KILINCS,  
LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T.: 201-3928  
1117 Bp., Fehérvári út 24. T.: 466-5654  
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

### +SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, specialis es magnesskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: egyedi is
- ZÁRAK, ZÁRBETÉTEK, HEVEDERZÁRBETÉTEK CSERÉJE

SZOMBATONKÉNT  
-10%!!!!



GUMI- ÉS AUTÓSZERVIZ, MŰSZAKI VIZSGÁTTATÁS  
A DÉLI PÁLYAUDVAR MÖGÖTT, I. MÁRVÁNY U. 16.  
BEJELENTKEZÉS: 06-20/565-2105.

Társasházak közös képviselőjét, ingatlanok értékelését szakképesítéssel, gyakorlattal, referenciával vállalom. Kerkuska/Nagy, telefon: 06-30/977-6612.

### LAKÁSFELJÚJTÁS!

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTALERAKÁST, PARKETTACISZOLÁST, PARKETTA JAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPEZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL. TELEFON: 202-2505, MOBIL: 06-30/251-3800.

Vízszelzés, csapok, szifonok, wc-csészek, wc-tartályok cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel: 06-30/447-3603.



**NORDKAPP**  
BRÓKERHÁZ

DÍJMENTES TANÁCSADÁS  
BIZTOSÍTÁSI ÉS HITEL TÉMÁKBAN,  
MEGBÍZÁS ALAPJÁN MEGLÉVŐ  
SZERZŐDÉSEK ÁTTEKINTÉSE,  
JAVASLATOK, MÓDOSÍTÁSOK  
KIDOLGOZÁSA,  
ÚJ SZERZŐDÉSEK KÉSZÍTÉSE.

IDŐPONT EGYEZTETÉS:

06-30/311-8639,  
06-20/219-0242

**Burkoló**, kőműves, festő szakmákban. Kiseb-nagyobb munkát vállalom. Telefon: 06-70/621-6008.

**Társaságok, egyéni vállalkozók, társasházak** könyvelése, bevallások készítése, teljeskörű ügyintézéssel. Tel.: 06-30/9312-894 vagy 375-8734.

**Redőny**, relaxa, harmónikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, roletta, függönykarnis, készítés, javítás. Telefon: 3564-840, 06-30/9544-894.

### Vegyés

**Bejárónői** munkát vállalom, heti 2-3 alkalommal, nagy gyakorlattal, referenciával, angol nyelvtudással. 50-es Bp-i hölgy. Telefon: 210-2563, 06-20/591-4116.

Ingyenes pénzügyi jogsegély és tanácsadás, (bankhitel, biztosítások és befektetések). Jelentkezni levélben: 1013 Budapest, Krisztina tér 1. vagy a honlapon: www.budaipolgarcok.hu.

### Adás-vétel

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel: 06-20/572-5381.

**Könyv!** Krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7. a Krisztina téri templomnál). Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, metszeteket, kéziratokat, képes levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papír-régségeket. Díjtalan kiszállítás, -értékelés, készpénzfizetés! Telefon/fax: 212-8909. Nyitva: hétfőtől-péntekig: 10-18 óráig, szombaton 10-13 óráig.

**Megunt**, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom! Telefon: 06-20/956-4084. Nem vagyok kereskedő!

**Tanári** diplomával rendelkező régiségkereskedő vásárolnak régi bútorokat, festményeket, órákat, porcelán- és egyéb 1945 előtti dísz tárgyakat, könyveket. Lomtalanítást vállalunk. Üzlet: Budapest, I. Attila út 79. Tel: 356-5634, 06-30/597-5499.

### Könyv

Megjelent a NAPELEDEL című szakácskönyv. A nyers táplálkozásról szóló fantasztikus szép, több mint 500 receptet tartalmazó mű kapható a BIO-ABC-ben, Bp. V. Múzeum krt. 19.

### Egészség

**Fogsorok, hidak készítése, javítása** soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. **Mozgáskorlátozottakhoz hához meggyünk! Hétfégi ügyelet!** Fogászati háttér biztosított! Tóthné Húvós Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 06-30/222-3016.

Szakképzett betegápolóként 10 éve foglalkozom házi betegápolással és gondozással (a fürdetéstől a 24 órás felügyeletig). Ha idős, beteg szüleinek segítségére van szükségük, és Ön nem tud mindig mellettük lenni, hívjon! Tel.: 06-20/365-2455.

Lakásán gyógytornát vállalom. Telefon: 06-30/280-2396. Gyógymasszázszt vállalom otthonában! Telefon: 06-20/919-3036.

### Társskereső

**Ne maradjon egyedül!** Párját még ma megtaláljuk! Cronos Buda: 06-30/60-200-94.

### Oktatás

**FEJESTANODA** vállalt matematika-, fizika-, és nyelvoktatást, alapoktól a szigorlatig. Telefon: 06-70/366-6445, 250-2003, www.fejestanoda.atw.hu.

**Matematika**, fizika tanítás. Középszintű és emeltszintű érettségire, főiskolára, egyetemre felkészítés. Több mint húszéves gyakorlat. Telefon: 213-7747, 06-20/518-2808.

**Matematika**-, fizika-, informatika-, kémiatanítás általános-tól felsőfokig. Okleveles középiskolai tanár hához megy. Közép- és emeltszintű érettségire felkészít. Skype: ok-tato. Telefon: 06-20/946-7553.

## Kutyatulajdonosok figyelmébe!

**Nincs többé elveszett eb!**  
Az önkormányzati állatorvosi rendelőben az ebek mikrochippel történő ellátását és regisztrációját önköltségi áron (bruttó 2200 forint) megkezdjük.

Cím: Budapest, I. Batthyány u. 48.  
Telefon: 213-6874

Kérjük éljen a lehetőséggel!

## A hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget!

## Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig csak személyesen a szerkesztőségben

# VÁRNEGYED

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik havonta kétszer. Kiadó: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Fotó: Friedrich Tamás. Levélcím: 1014 Budapest, I. Országház u. 15. Telefon/fax: (06-1) 355-0139, e-mail: varnegyed@budavar.hu. A terjesztéssel kapcsolatos észrevételeket bejelenthetik az ingyenes zöld számon (06-80) 204-275 vagy közvetlenül Széplaki Gábor terjesztési felőlnök a (06-20) 467-9352-ös telefonon, e-mailen a szeptig@freestart.hu címen. Nyomdai előkészítés: Typo-Art Stúdió Bt. Nyomás: Innova-Print Kft. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem örzünk meg és nem küldünk vissza! ISSN 2060-6303.

## Hirdessen a Várnegyedben!

### Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): 560 forint+ÁFA,

Közületi apróhirdetés (20 szóig): 2500 forint+ÁFA,

Keretes apróhirdetés (20 szóig): 3000 forint+ÁFA.  
(Csak közületi apróhirdetésnél!)

20 szó felett: + 80 forint+ÁFA/szó.

### Keretes hirdetések:

1/1 oldal  
274x403 mm,  
**160.000 Ft+ÁFA**

1/2 oldal  
274x200 mm,  
**80.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal álló  
136x200 mm,  
**44.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal fekvő  
205x136 mm,  
**44.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
136x99 mm,  
**24.000 Ft+ÁFA**

1/16 oldal  
66x99 mm,  
**12.000 Ft+ÁFA**

1/10 oldal  
108x99 mm,  
**20.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
álló  
66x200 mm,  
**24.000 Ft+ÁFA**

Szalaghirdetés  
48x274 mm,  
**26.000 Ft+ÁFA**

E-mail cím: varnegyed@budavar.hu

Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig  
**1014 Budapest, I. Országház u.15. Telefon: 355-0139**



2009. DECEMBER 6.  
VASÁRNAP 11.00 óra

# ELVESZETT KRAMPUSZOK

zenés huncutmese  
a Trambulín Színház előadásában

Jelentkezés: november 26-ig  
(201-0324 vagy bem6@bem6.hu)

Belépő: 1200 Ft, amely  
tartalmazza a mikuláscsomag  
árát is (Szülőknek ingyenes.)

Budavári Művelődési Ház  
1011 Budapest, Bem rakpart 6.  
Tel: 201-0324 www.bem6.hu



HEGYVIDÉKI  
ÖNKORMÁNYZAT

# ADVENT A HEGYVIDÉKEN

KÉZMŰVES VÁSÁR, CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, KULTURÁLIS PROGRAMOK NOVEMBER 29-TŐL DECEMBER 23-IG.  
HELYSZÍN: A XII. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL (1126 BP., BÖSZÖRMÉNYI ÚT 23-25) MELLETTI KIS TÉR ÉS A KÖRNYEZŐ UTCÁK

### NOVEMBER 29. VASÁRNAP

- 11.00 Vásárnyitó  
Köszöntőt mond Lovas Pál alpolgármester  
Nyitótánc: Csillagszemű Táncegyüttes  
Adventi népszokások - ostayivés - előadják a Jókai Mór Általános Iskola tanulói  
Gyermekrajz kiállítás - mobilfotó pályázat - díjátadó  
Csillagszemű táncszínház
- 12.00 „Szentföld a hétköznapokon”  
Takács Gabriella fotókiállítás
- 17.00 Adventi gyertyagyújtás  
a Városmajori Jézus Szíve Plébánia műsora

### DECEMBER 4. PÉNTEK

- 17.00 Fúvószena - polkatáncok, játszik a Premier Fúvósegyüttes  
Vezényel: Jakab János  
Táncbemutató - BVSC Jókai Táncklub  
vez.: Juhászné Vágvolgyi Györgyi

### DECEMBER 5. SZOMBAT

- 8.30 Moszkva tér - amerre a Mikulás jár, túra gyerekeknek  
(info: 202 7849)
- 10.00 Tamási Áron Általános Iskola és Gimnázium műsora
- 10.30 Arany János Általános Iskola és Gimnázium bemutatója
- 11.00 Mikulásváró, Hótündér koncert, Mia Manó bábszínház előadása
- 14.00 „Így készül az ikon” - Héderfai Péter ikonfestő
- 17.00 Adventi gyertyagyújtás, a Budahegyvidéki Evangélikus Egyházközség ünnepi programja
- 10.00 - 13.00 Levendula Kézműves és Játszóház
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató

### DECEMBER 6. VASÁRNAP

- 11.00 „A szarvas élni akar” bábjáték, ÖKO bábszínház
- 14.00 Török Tilla és együttese - koncert és táncszínház
- 15.00 a XII. kerületi Horvát Kisebbség műsora
- 10.00 - 12.00 ÖKO játékprogram gyerekeknek
- 10.00 - 13.00 „Gyurmarci” marcipángyurmázás
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató, Póni mesefogó

### DECEMBER 11. PÉNTEK

- 17.00 a Jazzation együttes koncertje  
a Rogers Középiskola bemutatója

### DECEMBER 12. SZOMBAT

- 10.30 SOTE Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium műsora
- 11.00 Karácsonyi énekek - a Normafa Óvoda Német Kétnyelvű Nemzetiségi Nevelési Csoportja
- 11.15 „Asztali bábmese” kicsiknek - Fabrika Műhely
- 12.00 „Jászol felett” - az Alma Együttes koncertje
- 14.00 „Így készül a mandala” - vez.: dr. Schwanner Gábor
- 17.00 Adventi gyertyagyújtás, az Istenhegyi Szent László Plébánia műsora
- 10.00 - 13.00 Levendula Kézműves és Játszóház
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató

### DECEMBER 13. VASÁRNAP

- 10.00 Lucázás - a Jókai Mór Általános Iskola Döm Dö Döm csoportja, vez.: Horváth Gergelyné
- 10.30 Gryllus Vilmos karácsonyi koncertje
- 11.30 Dudaszó, mese, koncert, táncszínház - játszik a Magyar Dudazenekar
- 15.00 a XII kerületi Görög Kisebbség műsora
- 16.00 a XII. kerületi Örmény Kisebbség műsora
- 17.00 A XII. kerületi Bolgár Kisebbség műsora
- 10.00 - 13.00 „Gyurmarci” marcipángyurmázás
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató, Póni mesefogó

### DECEMBER 18. PÉNTEK

- 17.00 Nostalgia koncert - játszik a Brillantin együttes  
Tűzszonglőrök - Szivárvány Táncegyüttes  
Táncbemutató - Harmónia Táncklub, vez.: Székely Attila

### DECEMBER 19. SZOMBAT

- 10.00 „Karácsonyi dalok” - a Héhangvarázs gyermekcsoport műsora
- 10.30 „Hópihék” - Szivárvány Táncszínház
- 11.00 Mesesarok - mesemondó: Bánffy György színművész
- 14.00 Úvegfestés, ajándékkészítés, vez.: Süveges Julianna
- 17.00 Adventi gyertyagyújtás - a Budahegyvidéki Református Egyházközség műsora
- 10.00 - 13.00 Népi ügyességi fajtékok - Levendula Játszóház
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató

### DECEMBER 20. VASÁRNAP

- 10.00 - 12.00 Verklímuzsika
- 11.00 „Holle anyó” - a Manó Színpad bábjátéka
- 12.00 „Itt a színpad” - amatőr fellépők
- „A kised köszöntése” - Szupernagy népdalkör
- „Családi körben” - verset mond: Kracsál Mihályné
- „A nagy süti” pályázat eredményhirdetése
- 12.30 Adventi vendégség - idősök karácsonya
- 13.00 Karácsonyi harmonikakoncert, játszik: Demjén Gergely és Gordon Teodóra
- 10.00 - 13.00 „Gyurmarci” marcipángyurmázás
- 10.00 - 18.00 Állatsimogató, Póni mesefogó

A rendezvénysorozat védnöke Pokorni Zoltán polgármester.  
Fő támogató a Budapest XII. Kerület Hegyvidéki Önkormányzat.  
Támogató a Szamos Marcipán.  
Szervezők: GESZ, Virányosi Közösségi Ház, Jókai Klub  
Információ: 06 70 382 4696; 06 30 386 5688  
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!  
A programok ingyenesek.